



SOLUZIONI PER LA LOGISTICA INDUSTRIALE  
*SOLUTIONS FOR INDUSTRIAL LOGISTICS*



**BUTTI**

PENSATO PER DURARE





**BUTTI**

**PENSATO PER DURARE**



**CONTENITORI RIBALTABILI**  
**TIPPING CONTAINERS** **06**

**CONTENITORI RIBALTABILI PERTUTTO** **08**  
*TIPPING CONTAINERS PERTUTTO*

**CONTENITORI RIBALTABILI PERTUTTO per grandi volumi** **10**  
*TIPPING CONTAINERS PERTUTTO specific for big volumes*

**CONTENITORI RIBALTABILI PERTUTTO per carrello elevatore elettrico timonato** **11**  
*TIPPING CONTAINERS PERTUTTO specific for powered stackers*



**CONTENIMENTO**  
**CONTAINMENT** **12**

**VASCHE DI CONTENIMENTO** **12**  
*CONTAINMENT TANKS*

**SUPPORTI PER FUSTI CON VASCHE DI CONTENIMENTO** **18**  
*DRUM SUPPORTS WITH CONTAINMENT TANKS*

**DEPOSITI PER ESTERNI** **20**  
*OUTDOOR CONTAINERS*

**SCAFFALATURE CON VASCA DI RACCOLTA** **22**  
*SHELVINGS WITH CONTAINMENT TANK*

**PORTA "BIG BAG"** **24**  
*"BIG BAG" CONTAINERS*

**TRAMOGGIA PORTA "BIG BAG"** **26**  
*"BIG BAG" HOPPER*

**VASCHE DI LAVAGGIO** **27**  
*WASHING TANKS*



**CONTENITORE PER MANUTENZIONE AEREA**  
**BASKET FOR AERIAL MAINTENANCE** **28**

**CONTENITORE PER MANUTENZIONE AEREA** **28**  
*BASKET FOR AERIAL MAINTENANCE*



**CARRELLI**  
**CARTS** **29**

**CARRELLI PORTA BARRE "CARGO"** **29**  
*"CARGO" BAR CARTS*

**CARRELLI COMPONENTI E SGOCCIOLATORI** **30**  
*MODULAR CARTS AND DRAINING TANKS*



**BENNA SABBIA**  
**SAND BUCKET** **31**

**BENNA SABBIA** **31**  
*SAND BUCKET*



**ACCESSORI PER L'INDUSTRIA**  
**INDUSTRY ACCESSORIES** **32**

**ACCESSORI PER L'INDUSTRIA** **32**  
*INDUSTRY ACCESSORIES*



**CAVALLETTI INDUSTRIALI**  
**INDUSTRIAL TRESTLES** **34**

**CAVALLETTI INDUSTRIALI** **34**  
*INDUSTRIAL TRESTLES*



**DEPOSITI PER BOMBOLE**  
**STORAGE CONTAINERS** **35**

**DEPOSITI PER BOMBOLE** **35**  
*STORAGE CONTAINERS FOR GAS CYLINDERS*



**POMPE A PRESSIONE**  
**PRESSON SPRAYERS** **36**

**POMPE A PRESSIONE** **36**  
*PRESSON SPRAYERS*



MOVIMENTAZIONE  
HANDLING **36**

GANCIO DI CARICO PER CARRELLI ELEVATORI  
LIFTING HOOKS FOR FORKLIFT **36**



ARMADI DI SICUREZZA  
SAFETY CABINETS **40**

ARMADI DI SICUREZZA  
SAFETY CABINETS **40**



FORCHE  
CRANE FORKS **41**

FORCHE GRUCAR  
GRUCAR CRANE FORKS **41**



ASSORBENTI  
ABSORBENTS **42**

KIT PRONTO INTERVENTO CARRELLATO  
FIRST REACTION KIT WITH WHEELS **42**

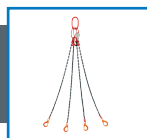
ASSORBENTI  
ABSORBENTS **42**



BIDONI E PORTA ETICHETTE  
BINS AND LABEL HOLDER **43**

BIDONI CARRELLATI  
WHEELED BINS **43**

PORTA ETICHETTE MAGNETICI  
MAGNETIC LABEL HOLDER **43**



CATENE E BRACHE  
CHAINS & SLINGS **44**

IMBRAGHI A CATENA  
HARNESS CHAINS & ONE LEG SLING **44**

BRACHE IN POLIESTERE  
POLYESTER FLAT WEBBING SLINGS **45**



CONTENITORI  
CONTAINERS **46**

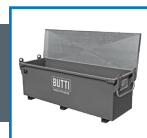
CONTENITORI A FONDO APRIBILE "COMPACT"  
CONTAINERS WITH OPENABLE BOTTOM "COMPACT" **46**

CONTENITORI IN METALLO  
METAL CONTAINERS **49**



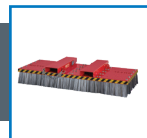
CESTONI SOLLEVABILI  
LIFTING MAN BASKET **52**

CESTONI SOLLEVABILI  
LIFTING MAN BASKETS **52**



PORTA ATTREZZI  
TOOLS HOLDER **56**

PORTA ATTREZZI  
TOOLS HOLDER **56**



SCOPE  
BROOMS **59**

SCOPE INDUSTRIALI E SCOPE MAGNETICHE  
INDUSTRIAL BROOMS AND MAGNETIC BROOMS **59**



SPAZZANEVE E SPARGISALE  
SNOWPLOUGH AND SALT SPREADER **60**

SPAZZANEVE  
SNOWPLOUGH **60**

SPARGISALE  
SALT SPREADER **60**

# BUTTI



## PROGETTIAMO CON ESPERIENZA, COSTRUIAMO CON PROFESSIONALITÀ

Progettiamo e realizziamo attrezzature per movimentare e contenere ogni tipo di materiale, rendendo più veloce e sicuro il lavoro in vari settori.

Possiamo proporre le soluzioni innovative che ci differenziano perché non ci siamo mai accontentati di limitarci a "produrre", ma abbiamo sempre dato grande importanza alla fase di progetto.

Il nostro catalogo non offre solo i prodotti che il mercato richiede, ma punta soprattutto a proporre soluzioni ad esigenze che ancora non hanno una risposta: la nostra forza è la continua innovazione, la costante ricerca di qualità, la grande flessibilità tecnica e commerciale che ci pone come interlocutore privilegiato per le aziende che cercano soluzioni efficaci ed immediate.

## WE DESIGN WITH EXPERIENCE, WE BUILD WITH PROFESSIONALISM

*We design and manufacture equipment to handle and contain all types of materials, making work faster and safer in various sectors.*

*We can propose innovative solutions that differentiate us because we have never contented ourselves with merely "producing", but we have always given great importance to the project phase.*

*Our catalogue does not only offer the products that the market requires, but aims above all to offer solutions to needs that do not have an answer yet: our strength is the continuous innovation, the constant research for quality, the great technical and commercial flexibility that makes us a privileged interlocutor for companies looking for effective and immediate solutions.*

## ////// I NOSTRI CONTATTI OUR CONTACTS:

Via Mayer 13 - 24034 Cisano Bergamasco (BG) - Italy

Tel. +39 035 787300 - + 39 035787005 - Fax +39 035787322

butti@butti.it - www.butti.it



30 ANNI DI ESPERIENZA

MODERNO STABILIMENTO SU UN'AREA DI 10.000 METRI QUADRI

REPARTO INTERNO RICERCA E SVILUPPO

MAGAZZINO CON PRODOTTI IN PRONTA CONSEGNA

REPARTO INTERNO LAVORAZIONE E REALIZZAZIONE PRODOTTI FINITI

REPARTO INTERNO MARKETING E COMUNICAZIONE

NORMATIVE DI RIFERIMENTO: D.LGS 81/2008 - EN 14502-1 - EN13155

NB: Le immagini dei prodotti sono puramente indicative e potrebbero pertanto non essere perfettamente rappresentative delle caratteristiche del prodotto.  
La BUTTI si riserva la facoltà di modificare in qualsiasi momento e senza alcun preavviso l'esecuzione e le dimensioni dei prodotti illustrati.





///// DOVE SIAMO OUR LOCATION:

Ci trovate tra Lecco e Bergamo, facilmente raggiungibili da Monza e Milano You can find us between Lecco and Bergamo, easily reachable from Monza and Milan

## IL NOSTRO LAVORO MIGLIORA IL VOSTRO LAVORO

Le tre linee di prodotto che proponiamo affrontano settori diversi – edilizia, industria, recycling – ma hanno in comune la necessità di strutture solide ed affidabili. La nostra trentennale esperienza ci consente di impostare le linee di produzione assicurando un costante controllo, dal progetto alla finitura. Per questo motivo i nostri prodotti non sono un costo per l'azienda, ma un investimento per migliorare sicurezza e produttività.

## OUR WORK IMPROVES YOUR WORK

The three product lines we offer address different sectors - construction, industry, recycling - but they have in common the need of solid and reliable structures. Our thirty years of experience allow us to set up production lines ensuring constant control, from design to finishing. For this reason, our products are not a cost for the company, but an investment to improve safety and productivity.

30 YEARS OF EXPERIENCE

A MODERN PLANT ON AN AREA OF 10,000 SQUARE METERS

INTERNAL RESEARCH AND DEVELOPMENT DEPARTMENT

WAREHOUSE WITH PRODUCTS READY ON STOCK

INTERNAL DEPARTMENT FOR PROCESSING AND CONSTRUCTION OF FINISHED PRODUCTS

INTERNAL MARKETING AND COMMUNICATION DEPARTMENT

REFERENCE REGULATIONS: D.LGS 81/2008 - EN 14502-1 - EN13155







## LAVORARE IN SICUREZZA - WORK SAFELY



### CILINDRO IDRAULICO HYDRAULIC CYLINDER "SECURE SYSTEM"

Dalla continua ricerca per la sicurezza negli ambienti di lavoro la Butti ha ideato il nuovo sistema "SECURE SYSTEM": cilindro idraulico, applicato a richiesta sui contenitori ribaltabili "Pertutto" per una maggiore sicurezza. Garantisce lunga vita ai cuscinetti dei montanti del carrello elevatore ed ai contenitori stessi, permettendo un ribaltamento graduale e progressivo senza violenti contraccolpi o cadute accidentali. Il cilindro "Secure System" è montato nella parte sottostante del contenitore; la sua installazione non comporta ingombro nelle dimensioni.

*From the ongoing search of safety in workplaces, Butti has devised the new system "SECURE SYSTEM": hydraulic cylinder, which can be applied on request to the tipping containers "Pertutto" to have more safety. It guarantees long lifespan both for forklifts and containers themselves by allowing a gradual and progressive tipping without violent backlashes and accidental falls. The "Secure System" cylinder is placed at the bottom of the container; its installation doesn't change container dimensions.*

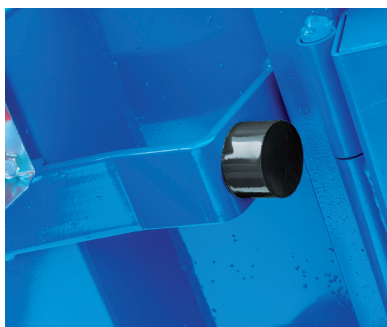


# FORNITI DI SERIE CON: *STANDARD EQUIPMENT:*



Tappo di scarico a vite  
*Draining screwplug*

Ruote antirumore  
girevoli con freno  
*Rotating noiseless  
wheels with brake*



Tamponi in gomma  
*Rubber bumpers*

Filtro in lamiera zincata  
*Galvanized metal  
sheet filter*

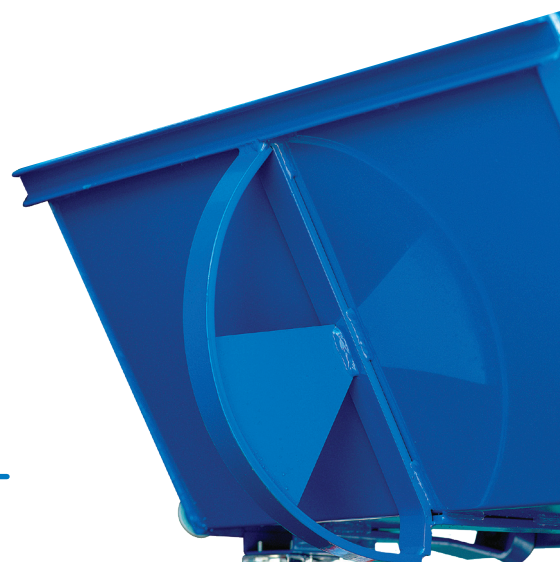


Dispositivo di sgancio  
*Release device*

Targhetta di  
identificazione  
*Identification plate*

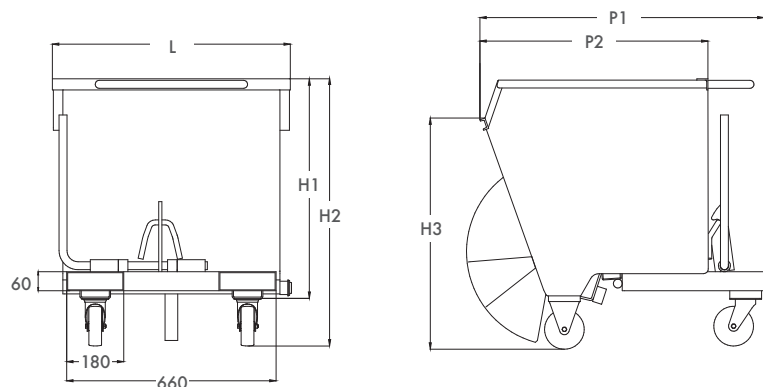


Mezzaluna in acciaio che consente la chiusura del contenitore,  
salvaguardando le ruote  
*Half round steel support that safeguards the wheels during the  
closure of the tipping bucket*

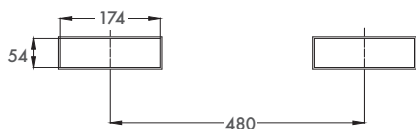


# CONTENITORI RIBALTABILI "PERTUTTO" | TIPPING CONTAINERS "PERTUTTO"

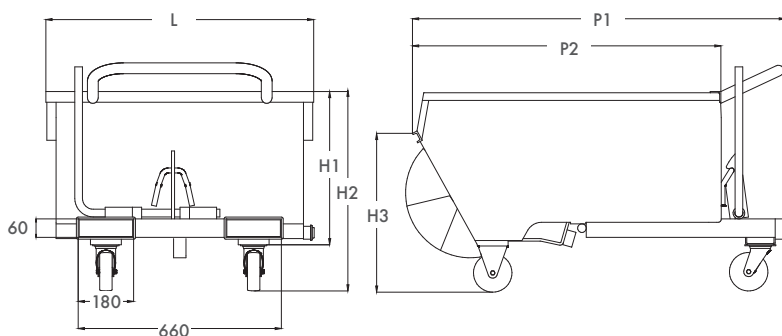
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)						PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Liter)
	P1	P2	L	H1	H2	H3		
<b>748R</b>	930	720	750	695	850	740	<b>580</b>	<b>280</b>



QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)						PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Liter)
	P1	P2	L	H1	H2	H3		
<b>750R</b>	1250	1000	870	510	665	530	<b>600</b>	<b>300</b>



QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



## ACCESSORI - ACCESSORIES

Cilindro idraulico  
Hydraulic cylinder

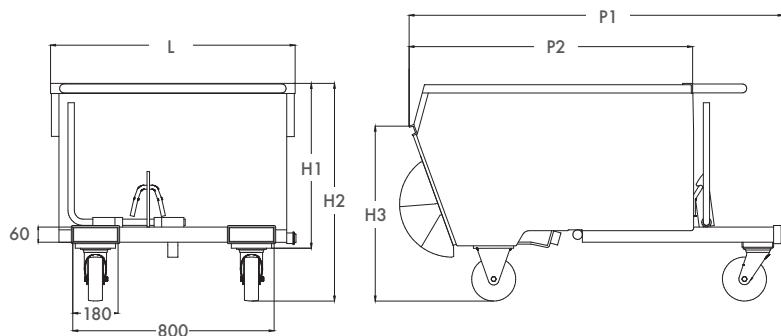
**SECURE SYSTEM**



**COPERCHIO  
COVER**



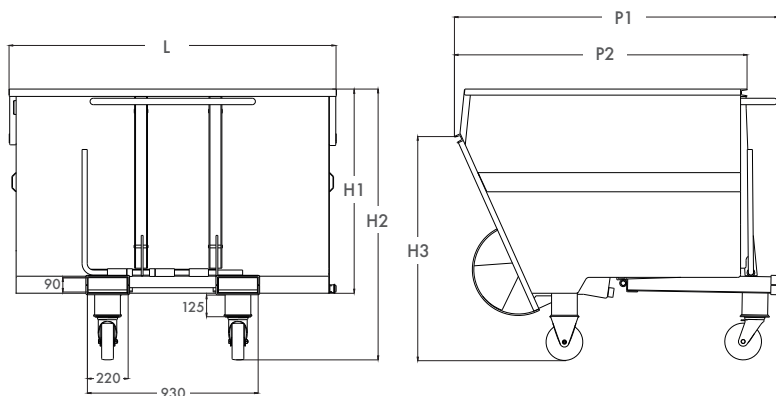
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)						PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Liter)
	P1	P2	L	H1	H2	H3		
751R	1490	1130	975	655	875	715	1000	500
752R	1575	1290	1070	745	965	770	1350	750
753R	1680	1400	1070	900	1140	940	1500	1000



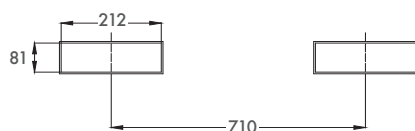
QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)						PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Liter)
	P1	P2	L	H1	H2	H3		
756R	1780	1600	1785	1115	1490	1245	1800	2300



QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



ACCESSORI - ACCESSORIES

Cilindro idraulico  
Hydraulic cylinder

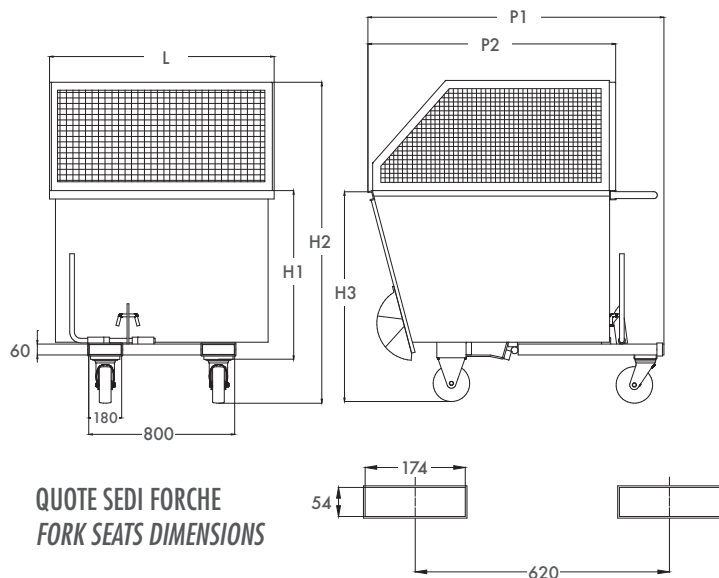
**SECURE SYSTEM**



**COPERCHIO  
COVER**



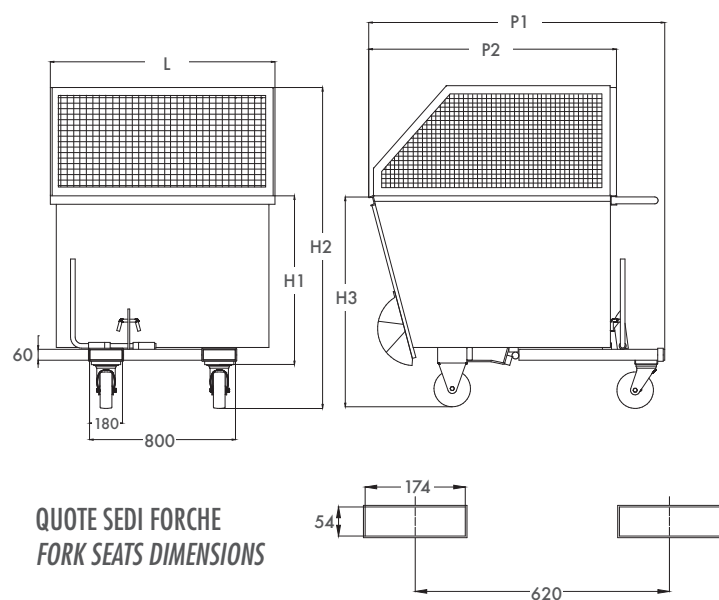
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)						PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Liter)
	P1	P2	L	H1	H2	H3		
<b>77B1800R</b>	1630	1365	1065	920	1760	1160	<b>500</b>	<b>1800</b>



QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)						PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Liter)
	P1	P2	L	H1	H2	H3		
<b>77B2200R</b>	1630	1365	1230	920	1760	1160	<b>600</b>	<b>2200</b>



QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



## ACCESSORI - ACCESSORIES

Cilindro idraulico  
Hydraulic cylinder

**SECURE SYSTEM**

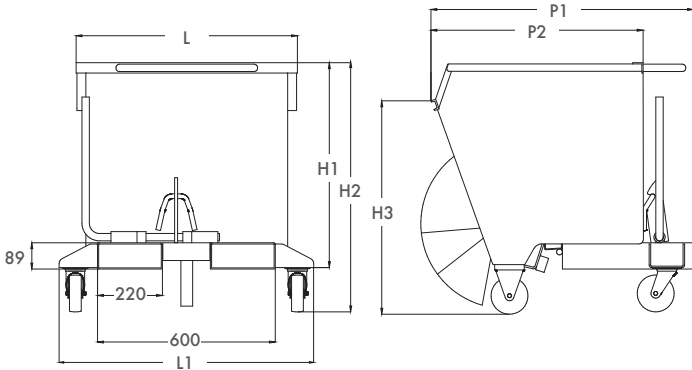




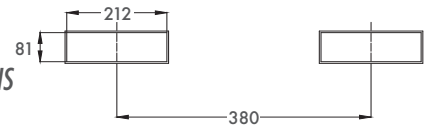
specifici per ELEVATORE ELETTRICO TIMONATO  
specific for POWERED STACKERS

# CONTENITORI RIBALTABILI "PERTUTTO" | TIPPING CONTAINERS "PERTUTTO"

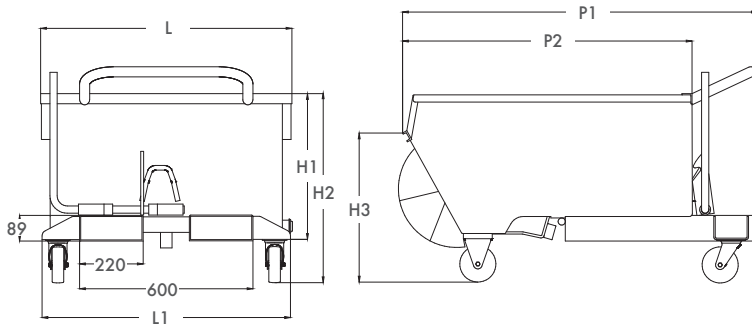
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)							PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Liter)
	P1	P2	L	L1	H1	H2	H3		
<b>748RS</b>	930	720	750	865	695	850	740	<b>580</b>	<b>280</b>



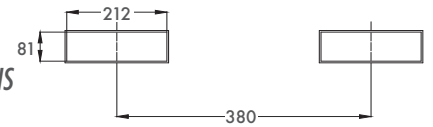
QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



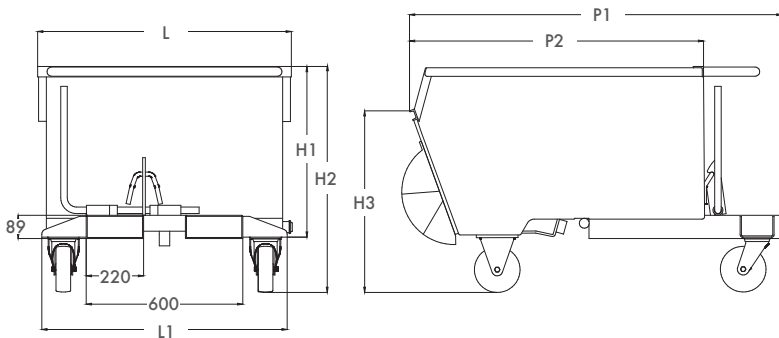
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)							PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Liter)
	P1	P2	L	L1	H1	H2	H3		
<b>750RS</b>	1250	1000	870	865	510	665	530	<b>600</b>	<b>300</b>



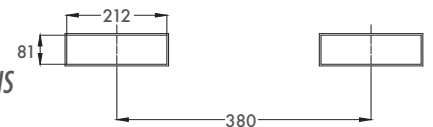
QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)							PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Liter)
	P1	P2	L	L1	H1	H2	H3		
<b>751RS</b>	1490	1130	975	940	655	875	715	<b>1000</b>	<b>500</b>



QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



## ACCESSORI - ACCESSORIES

Cilindro idraulico  
Hydraulic cylinder

**SECURE SYSTEM**

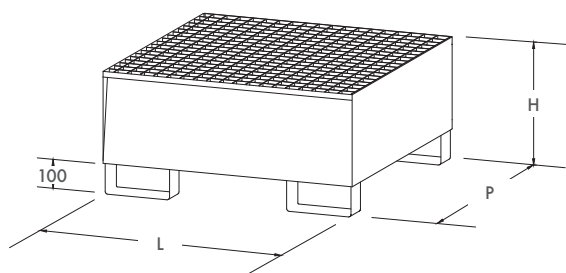


**COPERCHIO  
COVER**



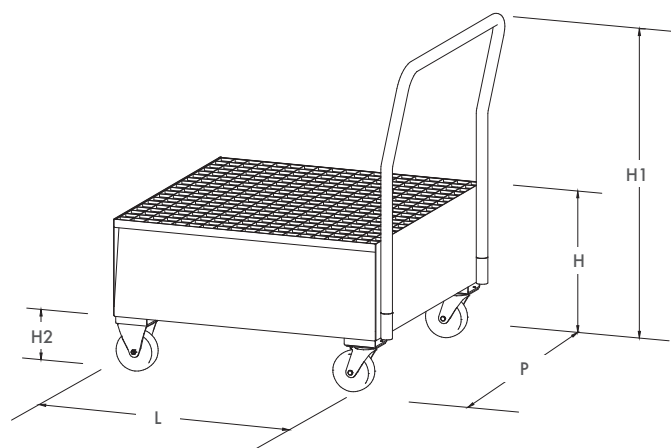
**VASCA DI CONTENIMENTO** con grigliato zincato a caldo  
**CONTAINMENT TANK** with hot-dip galvanized grid

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	VOLUME (Liter)
	L	P	H		
821E	850	850	400	1 fusto da 200 lt su grigliato 1x200 lt drum on grid	205



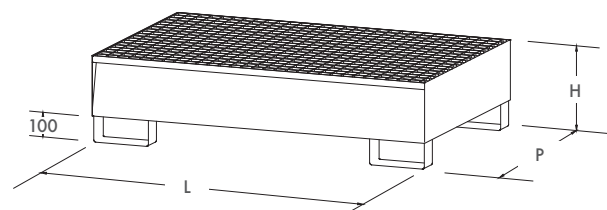
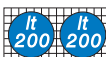
**VASCA DI CONTENIMENTO** con grigliato zincato a caldo e ruote girevoli con freno  
**CONTAINMENT TANK** with hot-dip galvanized grid and rotating noiseless wheels with brake

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)					CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	VOLUME (Liter)
	L	P	H	H1	H2		
821ER	850	850	480	1030	155	1 fusto da 200 lt su grigliato 1x200 lt drum on grid	205



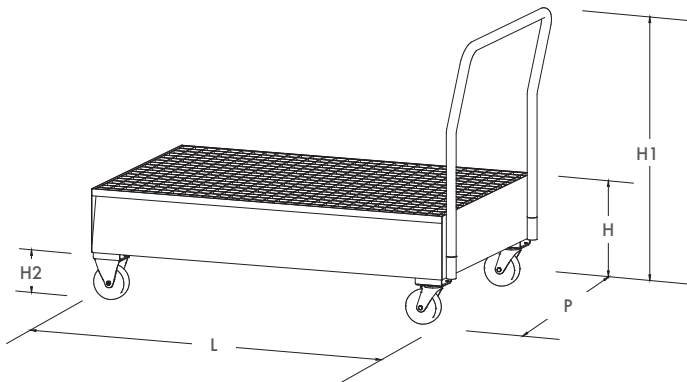
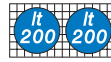
**VASCA DI CONTENIMENTO** con grigliato zincato a caldo  
**CONTAINMENT TANK** with hot-dip galvanized grid

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	VOLUME (Liter)
	L	P	H		
822E	1340	850	330	2 fusti da 200 lt su grigliato 2x200 lt drums on grid	230



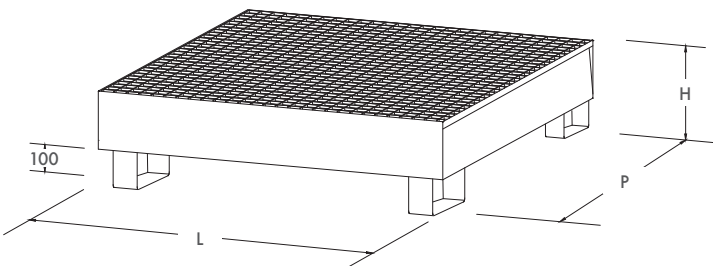
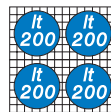
**VASCA DI CONTENIMENTO** con grigliato zincato a caldo e ruote girevoli con freno  
**CONTAINMENT TANK** with hot-dip galvanized grid and rotating noiseless wheels with brake

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)					CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	VOLUME (Liter)
	L	P	H	H1	H2		
822ER	1340	850	410	1030	155	2 fusti da 200 Lt su grigliato 2x200 Lt drums on grid	230



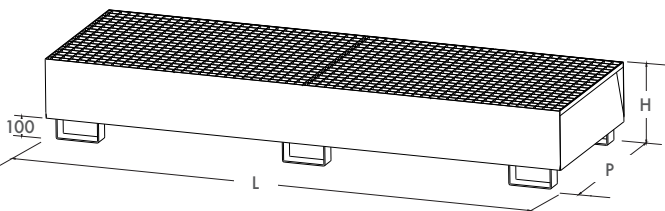
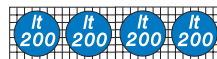
**VASCA DI CONTENIMENTO** con grigliato zincato a caldo  
**CONTAINMENT TANK** with hot-dip galvanized grid

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	VOLUME (Liter)
	L	P	H		
824E	1340	1250	300	4 fusti da 200 Lt su grigliato 4x200 Lt drums on grid	280



**VASCA DI CONTENIMENTO** con grigliato zincato a caldo  
**CONTAINMENT TANK** with hot-dip galvanized grid

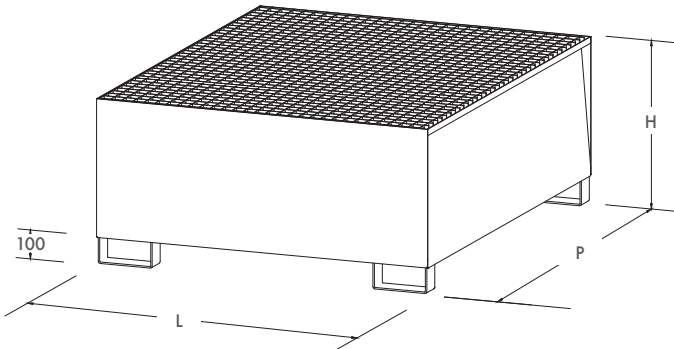
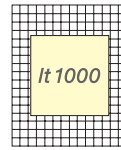
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	VOLUME (Liter)
	L	P	H		
8080V4F	2660	855	400	4 fusti da 200 Lt su grigliato 4x200 Lt drums on grid	600





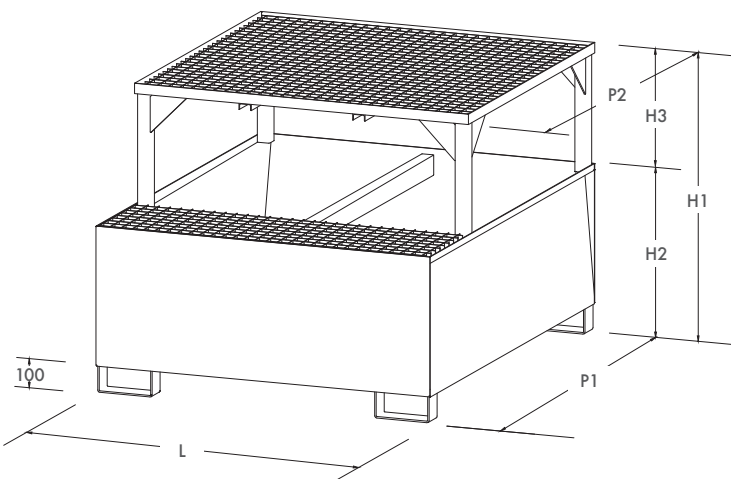
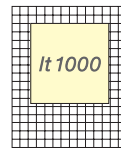
**VASCA DI CONTENIMENTO** per cisternetta con grigliato zincato a caldo  
**CONTAINMENT TANK** for tank with hot-dip galvanized grid

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	VOLUME (Liter)
	L	P	H		
826STQ	1350	1650	640	1 cisternetta da 1000 lt su grigliato 1x1000 lt watertank on grid	1000



**TRESPOLO** per vasca di contenimento con grigliato zincato a caldo per cisternetta  
**STAND** for containment tank with hot-dip galvanized grid for tank

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)						CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	VOLUME (Liter)
	L	P1	P2	H1	H2	H3		
826STQ vasca/tank + 99C434 trespolo/stand	1350	1650	1265	1105	640	465	1 cisternetta da 1000 lt su grigliato 1x1000 lt watertank on grid	1000



ACCESSORI - ACCESSORIES

**CISTERNETTA  
TANK**



**POMPA** portata 40 lt  
**PUMP** flow rate 40 lt

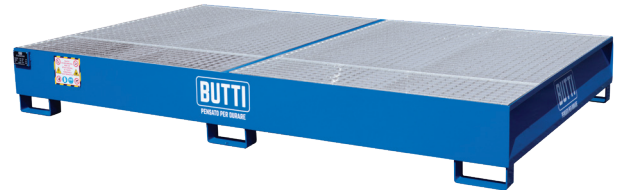
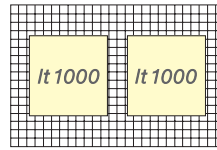
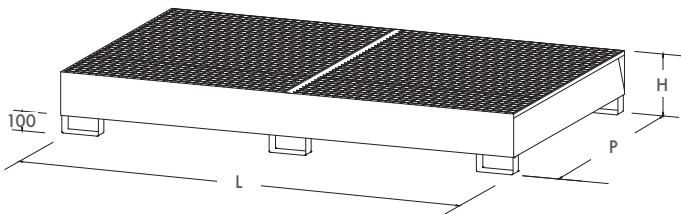


**RIDUZIONE IN ALLUMINIO CON RUBINETTO DA 1"**  
**ALUMINIUM REDUCTION WITH 1" DISCHARGE VALVE**



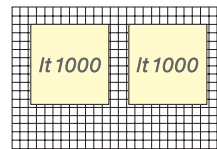
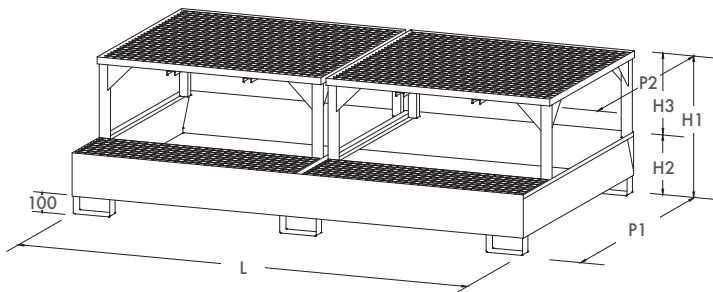
**VASCA DI CONTENIMENTO** per 2 cisternette con grigliato zincato a caldo  
**CONTAINMENT TANK** for 2 tanks with hot-dip galvanized grid

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	VOLUME (Liter)
	L	P	H		
8070V2C	2720	1650	350	2 cisternette da 1000 lt su grigliato 2x1000 lt watertanks on grid	1000



**TRESPOLI** per vasca di contenimento con grigliato zincato a caldo per 2 cisternette  
**STANDS** for containment tank with hot-dip galvanized grid for 2 tanks

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)						CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	VOLUME (Liter)
	L	P1	P2	H1	H2	H3		
8070V2C vasca/tank + 2x99C434 trespoli/stands	2720	1650	1265	815	350	465	2 cisternette da 1000 lt su grigliato 2x1000 lt watertanks on grid	1000



**CISTERNA MULTIUSO PER STOCCAGGIO LIQUIDI PERICOLOSI**  
**MULTI-PURPOSE TANK FOR STORAGE OF DANGEROUS LIQUIDS**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			TARA - TARE (Kg)	VOLUME (Liter)
	L	P	H		
614	1000	1200	1180	60	1000



ACCESSORI - ACCESSORIES

**POMPA** portata 40 lt  
**PUMP** flow rate 40 lt



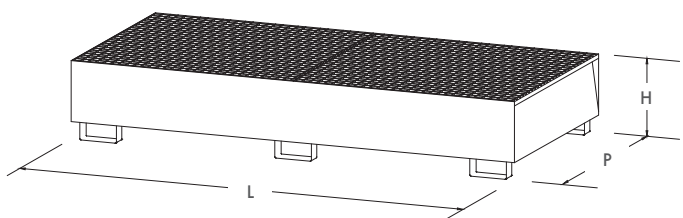
**RIDUZIONE IN ALLUMINIO CON RUBINETTO DA 1"**  
**ALUMINIUM REDUCTION WITH 1" DISCHARGE VALVE**





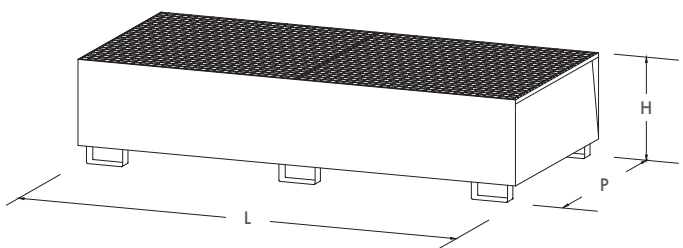
**VASCA PER SCAFFALATURA** capacità 1100 litri  
**TANK FOR SHELVING** capacity 1100 liter

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VOLUME (Liter)
	L	P	H	
<b>8080V2C</b>	2660	1250	450	<b>1100</b>



**VASCA PER SCAFFALATURA** capacità 1600 litri  
**TANK FOR SHELVING** capacity 1600 liter

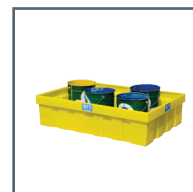
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VOLUME (Liter)
	L	P	H	
<b>8080V4C</b>	2660	1250	600	<b>1600</b>



**SCAFFALATURE A PAGINA 22-23**  
**SHELVING ON PAGE 22-23**

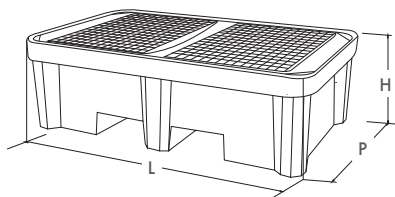
**VASCHETTA IN POLIETILENE** per piccoli contenitori  
**POLYETHYLENE TANK** for small containers

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VOLUME (Liter)
	L	P	H	
83PL0045	630	590	170	45
83PL0280	1230	830	300	280 <i>pallettizzabile - forklift pockets</i>



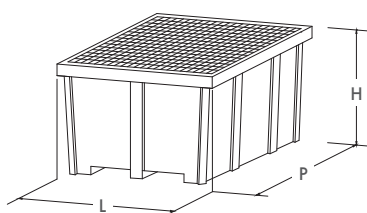
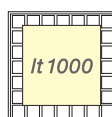
**VASCA DI CONTENIMENTO IN POLIETILENE** per fusti  
**POLYETHYLENE CONTAINMENT TANK** for drums

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	VOLUME (Liter)
	L	P	H		
8070V1FP	925	800	420	1 fusto da 200 lt su grigliato <i>1x200 lt drum on grid</i>	225
83PL0305	1350	800	420	2 fusti da 200 lt su grigliato <i>2x200 lt drums on grid</i>	305
824EP	1350	1350	490	4 fusti da 200 lt su grigliato <i>4x200 lt drums on grid</i>	500



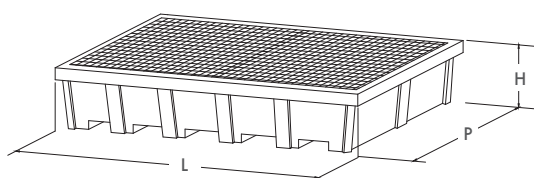
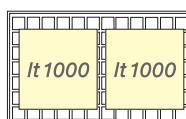
**VASCA DI CONTENIMENTO IN POLIETILENE** per cisternetta per sostanze acide  
**POLYETHYLENE CONTAINMENT TANK** for tank for acid substances

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	VOLUME (Liter)
	L	P	H		
826STQP	1350	1350	970	1 cisternetta da 1000 lt su grigliato <i>1x1000 lt watertank on grid</i>	1050



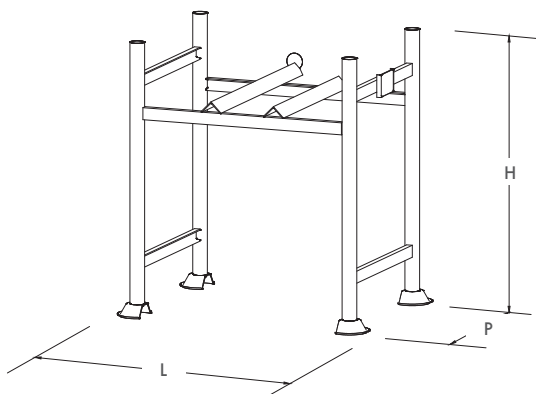
**VASCA DI CONTENIMENTO IN POLIETILENE** per 2 cisternette per sostanze acide  
**POLYETHYLENE CONTAINMENT TANK** for 2 tanks for acid substances

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	VOLUME (Liter)
	L	P	H		
8070V2CP	2540	1370	650	2 cisternette da 1000 lt su grigliato <i>2x1000 lt watertanks on grid</i>	1150



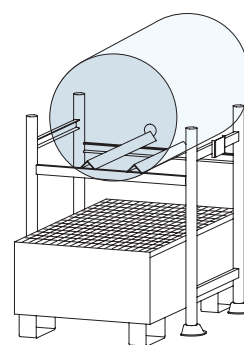
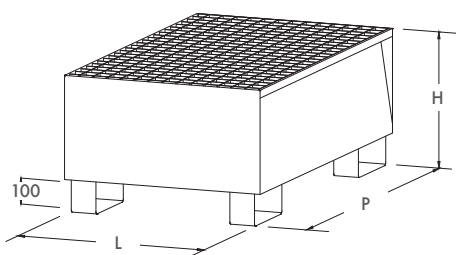
**SUPPORTO** per lo stoccaggio di un fusto in orizzontale  
**SUPPORT** for storing a drum horizontally

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H		
801	880	785	910	1 fusto da 200 lt 1x200 lt drum	300



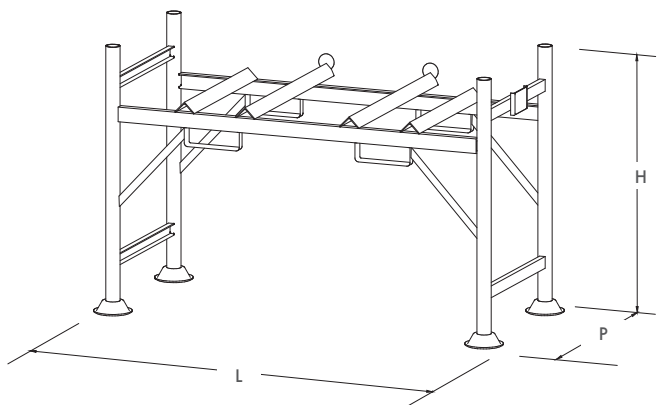
**VASCA DI CONTENIMENTO** con grigliato zincato a caldo  
**CONTAINMENT TANK** with hot-dip galvanized grid

MODELLO MODEL				VOLUME (Liter)
	L	P	H	
801VG	635	1065	420	205



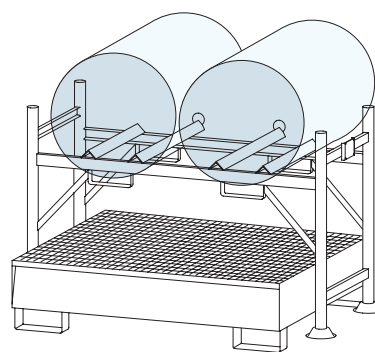
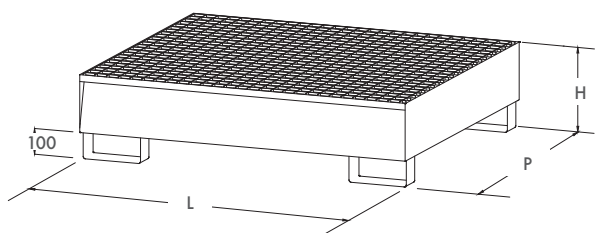
**SUPPORTO** per lo stoccaggio di 2 fusti in orizzontale  
**SUPPORT** for storing 2 drums horizontally

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H		
802	1480	785	910	2 fusti da 200 lt 2x200 lt drums	600



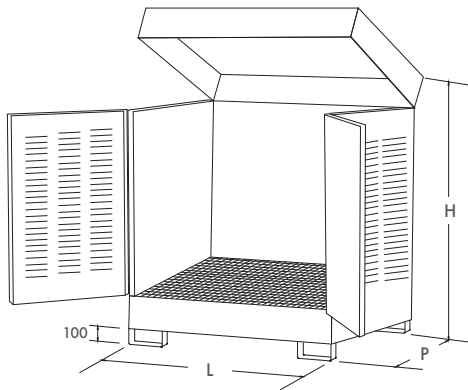
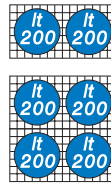
**VASCA DI CONTENIMENTO** con grigliato zincato a caldo  
**CONTAINMENT TANK** with hot-dip galvanized grid

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VOLUME (Liter)
	L	P	H	
802VG	1250	1080	310	270



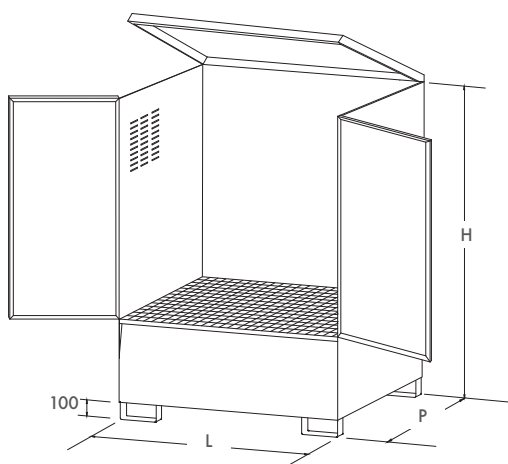
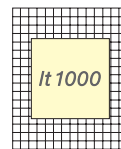
## DEPOSITO per 2 o 4 fusti *OUTDOOR CONTAINER for 2 or 4 drums*

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VOLUME (Liter)
	L	P	H	
822GB15	1350	860	1570	262
824GB15	1350	1260	1540	340



## DEPOSITO per 1 cisternetta *OUTDOOR CONTAINER for 1 tank*

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VOLUME (Liter)
	L	P	H	
8080D1C18	1350	1660	1810	1100



## ACCESSORI - ACCESSORIES

**CISTERNETTA  
TANK**



**POMPA portata 40 lt  
PUMP flow rate 40 lt**



**RIDUZIONE IN ALLUMINIO CON RUBINETTO DA 1"  
ALUMINIUM REDUCTION WITH 1" DISCHARGE VALVE**

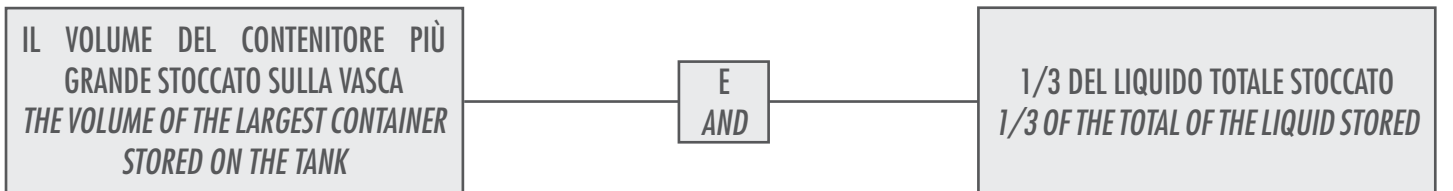




# COME SI CALCOLA LA GIUSTA CAPIENZA DELLE VASCHE DI CONTENIMENTO HOW TO CALCULATE THE RIGHT CAPACITY OF CONTAINMENT TANKS



La legge (Ref. D.M. 392 16/05/1996 per oli e D.M. 18/05/1995 per depositi di soluzioni idroalcoliche, deliberazione del 27/07/1984) dice che i bacini di contenimento devono contenere il maggiore fra:  
 The law (Ref D.M. 392 16/05/1996 for oils and D.M. 18/05/1995 for deposits of hydroalcoholic solutions, deliberation of 27/07/1984) says that the containment basins must contain the largest of:



## ESEMPIO 1 - EXAMPLE 1

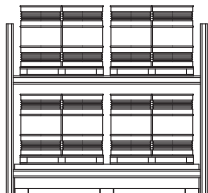
	<p>TOTALE LITRI STOCCATI 1500 quindi <math>1500 \times 1/3 = 500</math> LITRI                  TOTAL LITERS STORED 1500 therefore <math>1500 \times 1/3 = 500</math> LITERS</p> <p>CONTENITORE PIÙ GRANDE STOCCATO: 1000 LITRI                  LARGEST CONTAINER STORED: 1000 LITERS</p> <p><b>1000 L &gt; 500 L</b>                  QUINDI LA VASCA <b>DOVRÀ CONTENERE 1000 LITRI</b>                  in quanto è il risultato maggiore tra i due                  THEREFORE THE TANK <b>HAS TO CONTAIN 1000 LITERS</b>                  since it is the greater result between the two</p>
--	---

## ESEMPIO 2 - EXAMPLE 2

	<p>TOTALE LITRI STOCCATI 5000 quindi <math>5000 \times 1/3 = 1667</math> LITRI                  TOTAL LITERS STORED 5000 therefore <math>5000 \times 1/3 = 1667</math> LITERS</p> <p>CONTENITORE PIÙ GRANDE STOCCATO: 1000 LITRI                  LARGEST CONTAINER STORED: 1000 LITERS</p> <p><b>1000 L &lt; 1667 L</b>                  QUINDI LA VASCA <b>DOVRÀ CONTENERE 1667 LITRI</b>                  in quanto è il risultato maggiore tra i due                  THEREFORE THE TANK <b>HAS TO CONTAIN 1667 LITERS</b>                  since it is the greater result between the two</p>
--	--

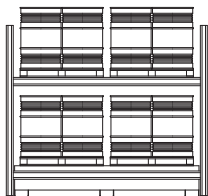
**SCAFFALATURA CON VASCA** per 8 fusti da 200 lt in verticale  
**SHELVING WITH TANK** for 8 drums with 200 lt capacity vertically

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VOLUME (Liter)
	L	P	H	
<b>80808F</b>	2900	1000	2500	<b>600</b>



**SCAFFALATURA CON VASCA** per 16 fusti da 200 lt in verticale  
**SHELVING WITH TANK** for 16 drums with 200 lt capacity vertically

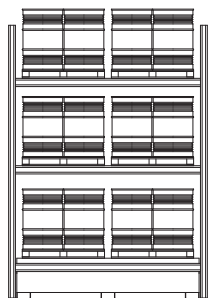
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VOLUME (Liter)
	L	P	H	
<b>808016F</b>	2900	1400	2500	<b>1100</b>



**VASCHE A PAGINA 16**  
**TANKS ON PAGE 16**

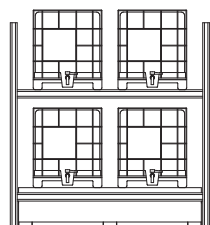
**SCAFFALATURA CON VASCA** per 24 fusti da 200 lt in verticale  
**SHELVING WITH TANK** for 24 drums with 200 lt capacity vertically

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VOLUME (Liter)
	L	P	H	
808024F	2900	1400	4000	1600



**SCAFFALATURA CON VASCA** per 4 cisternette da 1000 lt  
**SHELVING WITH TANK** for 4 1000 lt tanks

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VOLUME (Liter)
	L	P	H	
80804C	2900	1400	3000	1600

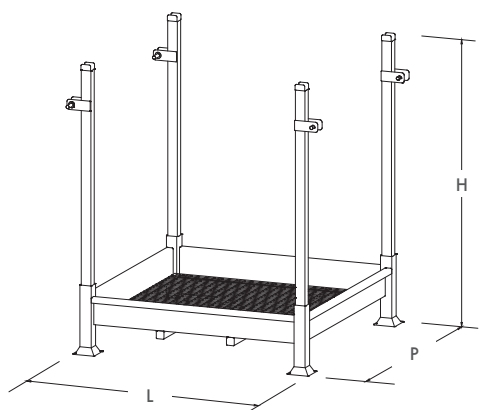


**VASCHE A PAGINA 16**  
**TANKS ON PAGE 16**

# PORTA "BIG BAG" | "BIG BAG" CONTAINER

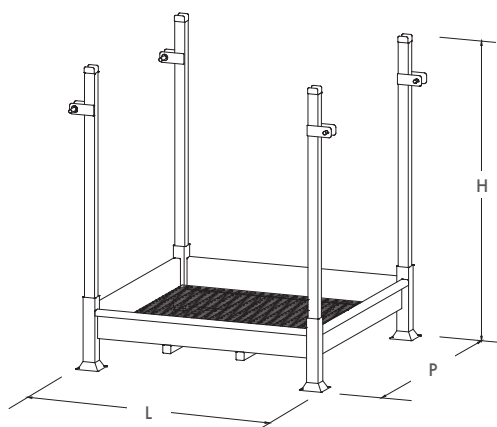
**CONTENITORE PORTA "BIG BAG"** verniciato con piantane smontabili dotate di agganci  
*Varnished "BIG BAG" CONTAINER with removable planks with hooks*

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H	
<b>873PB15</b>	1070	1070	1350	<b>1000</b>



**CONTENITORE PORTA "BIG BAG"** zincato con piantane smontabili dotate di agganci  
*Zinc-coated "BIG BAG" CONTAINER with removable planks with hooks*

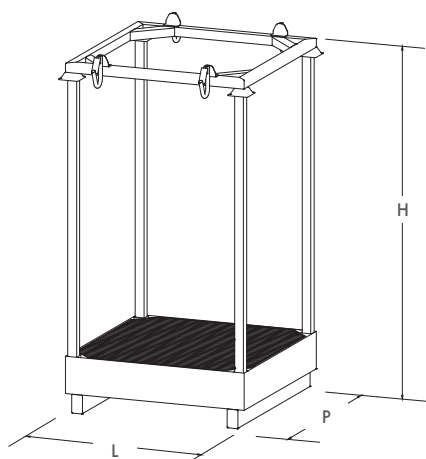
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H	
<b>873PB15Z</b>	1070	1070	1350	<b>1000</b>





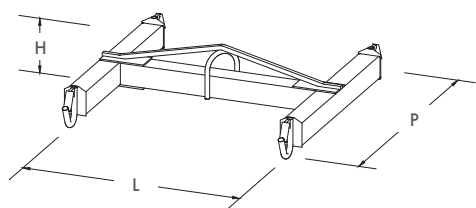
**PORTA "BIG BAG"** con vasca, grigliato zincato e telaio asportabile, piantane smontabili  
**"BIG BAG" SUPPORT** with tank, removable galvanized grid, frame and planks

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H	
873VB15	1060	1060	1930	1000



**BILANCINO PORTA "BIG BAG"**  
**"BIG BAG" LIFTING BEAM**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H	
564SB	1000	1000	300	2000



**SACCO "BIG BAG"**  
**"BIG BAG"**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H	
99C30-	900	900	1000/1200/1700	1000/1200/1500/2000



Dispenser **DOSBAG** per lo scarico del "Big Bag"  
**DOSBAG** dispenser for unloading the "Big Bag"

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)		FLUSSO (Kg/minute) FLOW (Kg/minute)
	Ø	P	
99C383	150	430	150/200

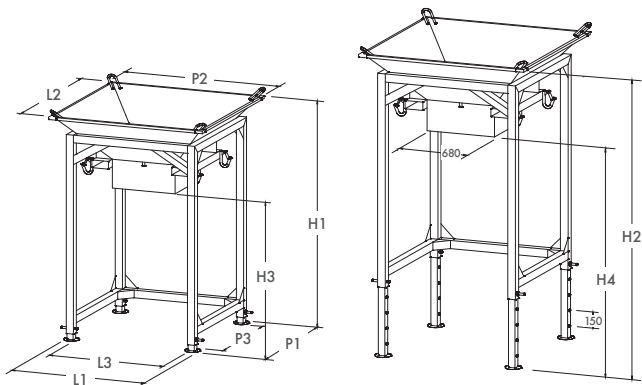


# TRAMOGGIA PORTA "BIG-BAG" | "BIG-BAG" HOPPER

Pratica e robusta tramoggia in acciaio, facilita l'insacco di qualsiasi tipo di materiale.  
 Handy and sturdy steel hopper, simplifies the filling in a bag of any type of material.

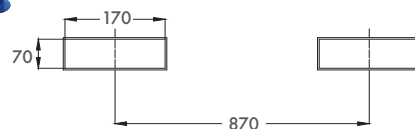
## TRAMOGGIA porta Big-Bag fissa Fixed Big-Bag HOPPER

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)							TARA - TARE (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L1xP1	L2xP2	L3xP3 utile-useful	H1	H2	H3	H4		
873TB16F	1600x1400	1675x1675	1440x1240	2330	2930	1530	2130	295	2000



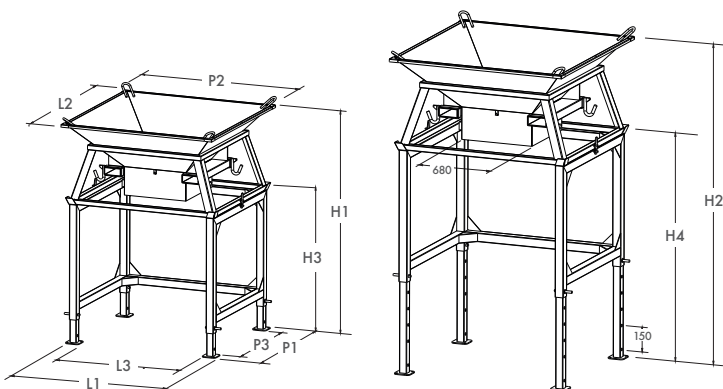
- AMPIA BOCCA DI CARICO  
WIDE INSERTION FUNNEL
- ALTEZZA REGOLABILE CON PASSI DA 150 mm  
ADJUSTABLE HEIGHT WITH 150 mm STEPS
- ROBUSTA STRUTTURA IN ACCIAIO  
STURDY STEEL STRUCTURE
- GANCI SALDATI PER FISSARE IL BIG-BAG  
AGEVOLMENTE  
WELDED HOOKS TO FIX EASILY THE BIG-BAG
- DIMENSIONI BOCCA DI SCARICO 680x680 mm  
DISCHARGE DIMENSIONS 680x680 mm

QUOTE SEDI FORCHE  
 FORK SEATS DIMENSIONS



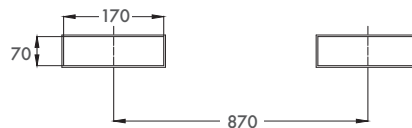
## TRAMOGGIA porta Big-Bag smontabile Removable Big-Bag HOPPER

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)							TARA - TARE (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L1xP1	L2xP2	L3xP3 utile-useful	H1	H2	H3	H4		
873TB16	1600x1400	1675x1675	1440x1240	2330	2930	1530	2130	355	2000



- AMPIA BOCCA DI CARICO  
WIDE INSERTION FUNNEL
- ALTEZZA REGOLABILE CON PASSI DA 150 mm  
ADJUSTABLE HEIGHT WITH 150 mm STEPS
- ROBUSTA STRUTTURA IN ACCIAIO  
STURDY STEEL STRUCTURE
- GANCI SALDATI PER FISSARE IL BIG-BAG  
AGEVOLMENTE  
WELDED HOOKS TO FIX EASILY THE BIG-BAG
- DIMENSIONI BOCCA DI SCARICO 680x680 mm  
DISCHARGE DIMENSIONS 680x680 mm

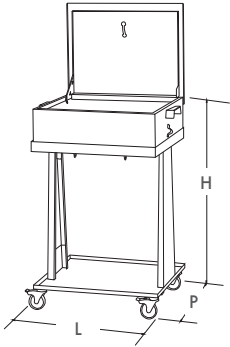
QUOTE SEDI FORCHE  
 FORK SEATS DIMENSIONS



**VASCA DI LAVAGGIO**  
**WASHING TANK**



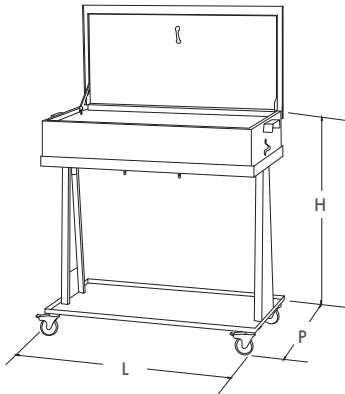
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VOLUME (Liter)
	L	P	H	
900	700	560	810	60



**VASCA DI LAVAGGIO**  
**WASHING TANK**

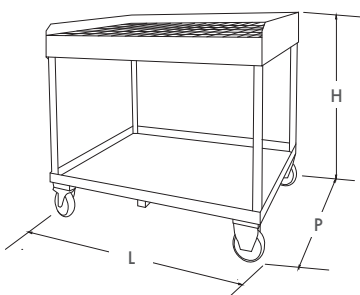


MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VOLUME (Liter)
	L	P	H	
901	1000	560	810	90



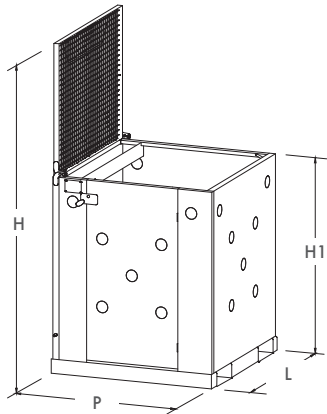
**CARRELLO LAVAPEZZI**  
**PARTS WASHING CART**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VOLUME (Liter)
	L	P	H	
935	1150	705	900	65

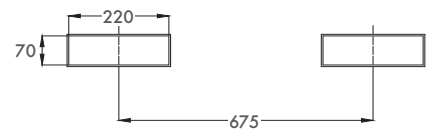


## CONTENITORE PER MANUTENZIONE AEREA per 1 persona BASKET FOR AERIAL MAINTENANCE for 1 person

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)				PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H	H1	
975	1000	1000	2000	1200	300

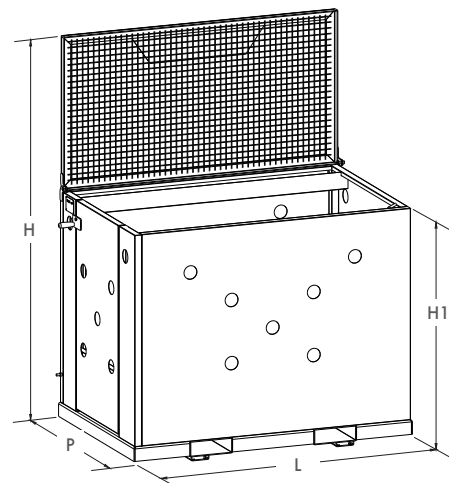


QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS

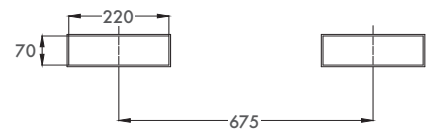


## CONTENITORE PER MANUTENZIONE AEREA per 2 persone BASKET FOR AERIAL MAINTENANCE for 2 people

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)				PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H	H1	
975P2	1500	1000	2000	1200	300



QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



La sicurezza del lavoratore nelle operazioni di sollevamento in quota è assicurata grazie ai contenitori per manutenzione aerea. Conformi a tutte le normative vigenti, assicurano la stabilità necessaria a lasciare libero il lavoratore nei movimenti ed eliminando i rischi di caduta. Il contenitore per manutenzione aerea è corredato di manuale d'uso e relative istruzioni di utilizzo in osservanza a quanto richiesto dal D.Lgs. 9 aprile 2008 n. 81, punto 3.1.4 allegato VI.

Worker's safety during lifting operations is guaranteed by using the baskets for aerial maintenance. They comply with all current regulations and ensure the necessary balance the worker needs to be free to move without any risk of fall. The basket for aerial maintenance is accompanied by user manual and related instructions for use in compliance with the provisions of Legislative Decree 9 April 2008, no. 81, point 3.1.4 annex VI.

### ACCESSORI - ACCESSORIES

99C201

#### KIT IMBRAGATURA DA LAVORO HARNESS KIT

Imbragatura per il corpo - Body harness  
Cordino di trattenimento - Retention rope  
Moschettone - Carabiner



99C376

#### CASCHETTO DI SICUREZZA SECURITY HELMET

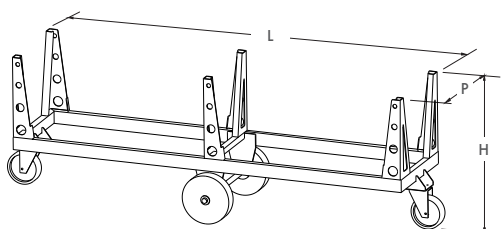


RUOTE con freno Ø 125 mm girevoli  
Swiveling WHEELS Ø 125 mm with brake



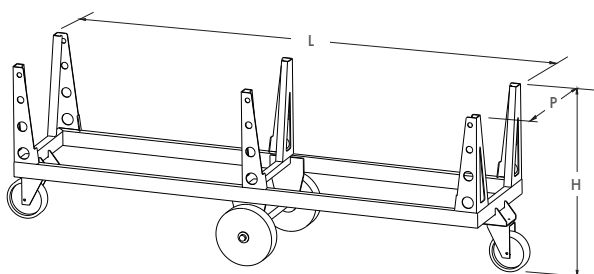
**CARRELLO PORTA BARRE "CARGO"** ideale per barre di 3/4 mt di lunghezza con ruote girevoli con freno  
**"CARGO" BAR CART** ideal for bars of 3/4 meters length with rotating wheels with brake

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H	
938PBR10	2500	600	890	1000



**CARRELLO PORTA BARRE "CARGO"** ideale per barre di 3/4 mt di lunghezza con ruote girevoli con freno  
**"CARGO" BAR CART** ideal for bars of 3/4 meters length with rotating wheels with brake

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H	
938PBR20	2500	600	900	2000



## ACCESSORI - ACCESSORIES

### KIT "LOAD UP"

Kit composto da tre elementi posizionati sulla base del carrello in corrispondenza dei montanti di contenimento. Permette al carico di restare sollevato dalla base di appoggio consentendo all'operatore di entrare ed uscire con le forche del carrello elevatore una volta posizionato il carico.

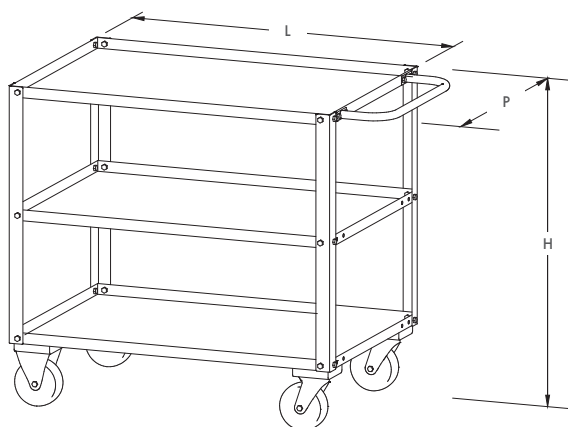
Kit composed by three elements placed on the base of the cart in correspondence of the loading area. It allows the load to remain higher from the support base allowing the operator to enter and exit with the forks of the forklift once the load is positioned.



**CARRELLO COMPONIBILE NEW TRIS MINI E MAXI (fornito smontato)**  
**NEW TRIS MINI AND MAXI MODULAR CART (provided dismantled)**

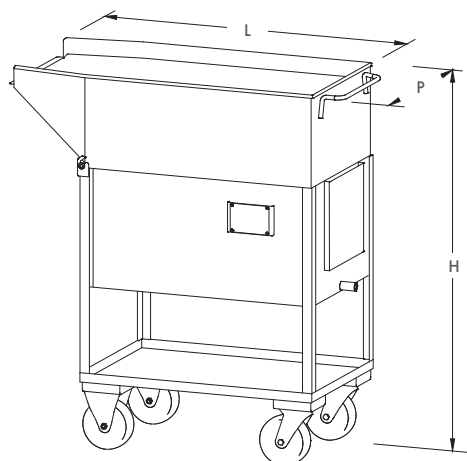
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA PER OGNI PIANO LOAD CAPACITY FOR EVERY TOP (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H		
943SM mini	800	440	870	65	195
944SM maxi	900	600	870	100	300

**CON PIANI REVERSIBILI**  
**WITH REVERSIBLE TOPS**



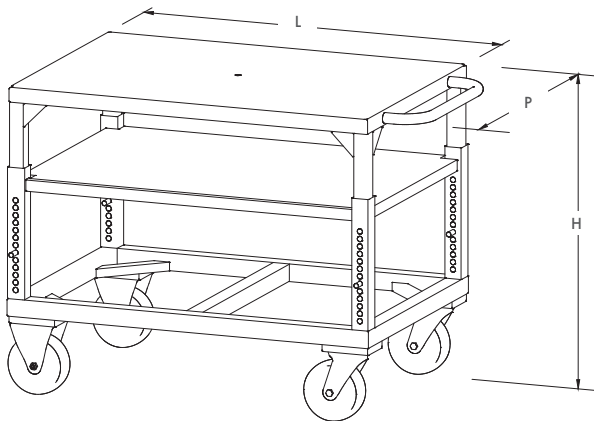
**CARRELLO SGOCCIOLATORE**  
**DRAINING TANK**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VOLUME (Liter)
	L	P	H	
940	810	410	960	70



**CARRELLO COMPONIBILE TRIS SUPER MAXI** regolabile in altezza  
**TRIS SUPER MAXI MODULAR CART** adjustable in height

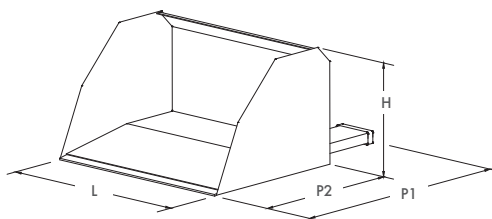
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA PIANO SUPERIORE UPPER TOP LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H	
944PR	1260	860	615/800	2000



**BENNA PER SABBIA** con ribaltamento automatico  
**SAND BUCKET** with automatic rollover



MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)				TARA - TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Lt)
	L	P1	P2	H				
310	1200	1450	950	700	170	1070	900	500



QUOTE SEDI FORCHE  
 FORK SEATS DIMENSIONS



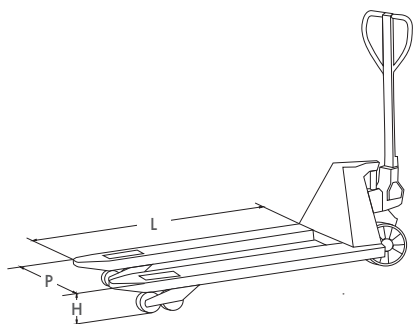
A richiesta - On demand  
**CON SISTEMA DI RIBALTAMENTO IDRAULICO**  
**WITH HYDRAULIC TIPPING SYSTEM**



**TRANSPALLET** birullo  
Dual roller **TRANSPALLET**



MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)				PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H (max)	H (min)	
700	1150	525	200	85	2500
700PX25 pesatore scale	1185	555	115	90	2500



**CON PESATORE**  
**WITH SCALE**



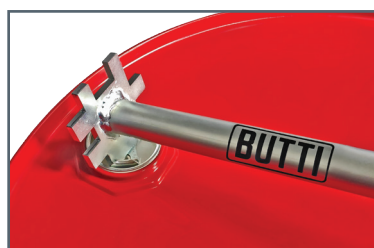
**TAGLIAFUSTI** per la rimozione coperchi dei fusti metallici  
**DRUMS DEHEADER** for the removal of metal drum covers

MODELLO MODEL
925



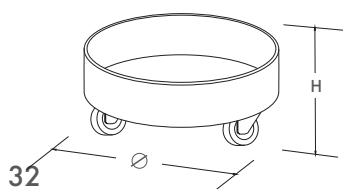
**CHIAVE PER FUSTI**  
**KEY FOR DRUMS**

MODELLO MODEL
99C394



**BASE CIRCOLARE** a tenuta stagna per movimentazione fusti  
**Watertight ROUND BASE** for drums handling

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)		PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	∅	H	
927AT	600	270	350



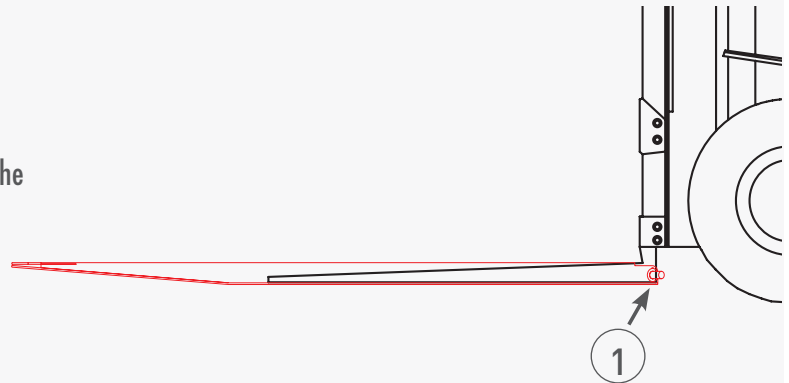
**PROLUNGHE PER FORCHE**  
**FORK EXTENSIONS**



Prima di montare le prolunghe verificare che le forche del carrello elevatore non presentino rotture e abbiano i piani di appoggio dritti.  
*Before mounting the extension, verify that the forks of the forklift do not present breakages and have straight support surface.*

**MONTAGGIO SULLE FORCHE**  
**MOUNTING ON THE FORKS**

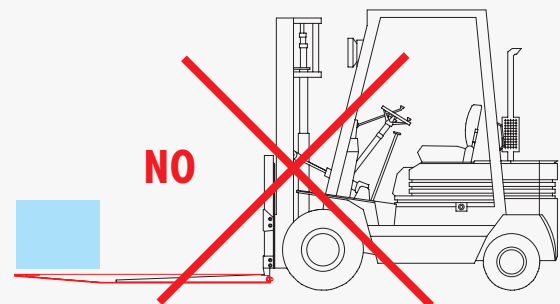
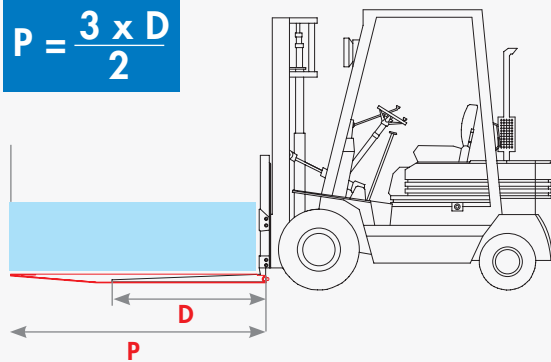
- Smontare il perno di bloccaggio (1)  
*Remove the locking pin (1)*
- Infilare completamente le forche all'interno delle prolunghe  
*Insert the forks completely into the extension*
- Rimontare il perno di bloccaggio (1)  
*Refit the locking pin (1)*
- Controllare che la prolunga non si possa sganciare  
*Check that the extension cannot unhook*



**NORME DI UTILIZZO**  
**USAGE RULES**

- Osservare i limiti di portata del carrello  
*Respect the capacity limits of the forklift*
- Non installare le prolunghe su forche con lunghezza minore di:  
*Do not install the extensions on forks shorter than:*

$$P = \frac{3 \times D}{2}$$

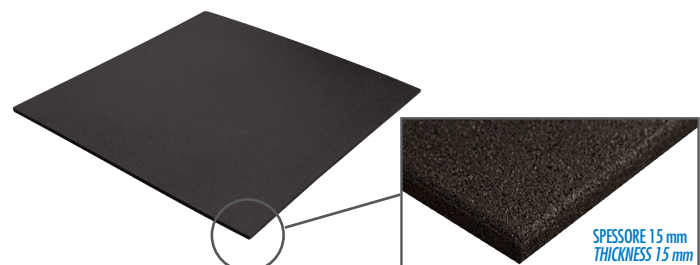


- Non installare le prolunghe su forche con sezione minore di quella prevista  
*Do not install the extensions on forks with smaller profile than the foreseen one*
- Non movimentare carichi con la punta delle prolunghe  
*Do not handle loads with the tips of the extensions*
- Non movimentare carichi per spinta con la punta delle prolunghe  
*Do not handle loads by pushing with the tips of the extensions*
- Non sollevare persone  
*Do not lift people*

**!**  
**IL COSTRUTTORE SI RITIENE SOLLEVATO DA EVENTUALI RESPONSABILITÀ IN CASO DI USO IMPROPRIO O INADEGUATO DELLE PROLUNGHE PER FORCHE**  
**THE MANUFACTURER SHALL NOT BE LIABLE IN CASE OF MISUSE OR IMPROPER USE OF THE FORKS EXTENSIONS**

**TAPPETO ANTI TRAUMA** in gomma  
**ANTI-SHOCK** rubber **MAT**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			DUREZZA HARDNESS (Shore)
	L	P	SPESSORE THICKNESS	
953TM10F	1000	1000	15	28/34



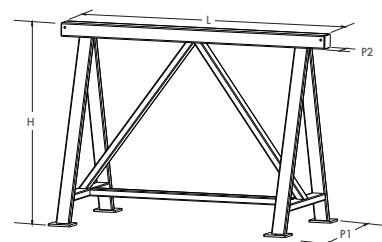
## CAVALLETTO INDUSTRIALE "Big Works" - Serie ONE Series ONE - "Big Works" INDUSTRIAL TRESTLES

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)				PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P1	P2	H	
156A05H909	900	750	60	850	500
156A10H909	900	750	60	850	1000
156A10H9A2	1200	750	60	850	1000
156A20H9A2	1200	750	80	850	2000
156A10H9A5	1500	750	60	850	1000
156A20H9	1500	750	80	850	2000
156A20H9A8	1800	750	80	850	2000
156A30H9A8	1800	750	80	850	3000

### ESECUZIONE - EXECUTION:

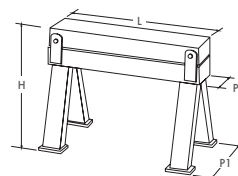
Piano di appoggio in **ACCIAIO** o **LEGNO** (h 50 mm)

Support surface in **STEEL** or **WOOD** (h 50 mm)



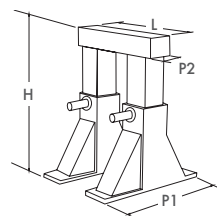
## CAVALLETTO INDUSTRIALE "Big Works" "Big Works" INDUSTRIAL TRESTLES

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)				PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P1	P2	H	
156A10H3L	400	260	100	300	1000



## CAVALLETTO INDUSTRIALE "Big Works" regolabile in 4 altezze "Big Works" INDUSTRIAL TRESTLES adjustable in 4 heights

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)				PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P1	P2	H	
156A150R	350	400	80	320	15000
				370	
				420	
				465	

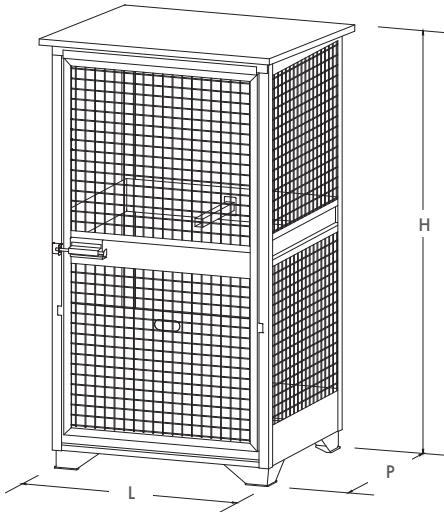


I CAVALLETTI SONO COSTRUITI E COLLAUDATI SECONDO LA NORMA EN1090-2 E ACCOMPAGNATI DA RELATIVA DICHIARAZIONE DI COSTRUZIONE. LA NORMATIVA CE NON È APPLICABILE AI CAVALLETTI INDUSTRIALI IN QUANTO NON ASSOGGETTATI ALLA DIRETTIVA MACCHINE.  
THE TRESTLES ARE CONSTRUCTED AND TESTED ACCORDING TO THE EN 1090-2 STANDARD AND ACCOMPANIED BY A RELATIVE CONSTRUCTION STATEMENT. THE EC REGULATION IS NOT APPLICABLE TO THE INDUSTRIAL TRESTLES SINCE THEY ARE NOT SUBJECT TO THE MACHINE DIRECTIVE.



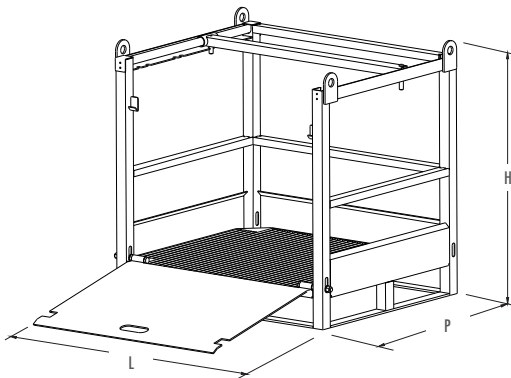
**DEPOSITO PER BOMBOLE A GAS** con un'anta  
**STORAGE CONTAINER FOR GAS** cylinders with one door

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY
	L	P	H	
887011121	1120	945	2120	9-12 bombole 9-12 cylinders



**PALLET PER BOMBOLE** con ganci di sollevamento  
**PALLET FOR GAS CYLINDER** with lifting hooks

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY
	L	P	H	
887011121X	1030	860	960	12 bombole 12 cylinders



ACCESSORI - ACCESSORIES

99C444

**RICAMBIO PER CINGHIA DI TRATTENUTA CARICO**  
**REPLACEMENT FOR LOAD HOLDING STRAP**



**ELEKTRO-12**

**POMPA PROFESSIONALE CON BATTERIA AL LITIO** ideale per la sanificazione  
*LITHIUM BATTERY PROFESSIONAL SPRAYER ideal for sanitizing*

MODELLO MODEL	PORTATA LOAD CAPACITY (Lt)
619EL12	12

**PISTOLA CON ATTACCO GIREVOLE  
E GRUPPO FINALE IN OTTONE PROFESSIONALI**  
*PROFESSIONAL BRASS DISCHARGE VALVE WITH SWIVEL  
ATTACHMENT AND COMPLETE SPRAYLANCE*



**ELEKTRO-15**

**POMPA A BATTERIA RICARICABILE** ideale per la sanificazione  
*RECHARGEABLE BATTERY SPRAYER ideal for sanitizing*

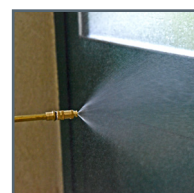
MODELLO MODEL	PORTATA LOAD CAPACITY (Lt)
619EL15	15



**POMPA PROFESSIONALE IN ACCIAIO INOX** ideale per la sanificazione  
*PROFESSIONAL STAINLESS STEEL SPRAYER ideal for sanitizing*

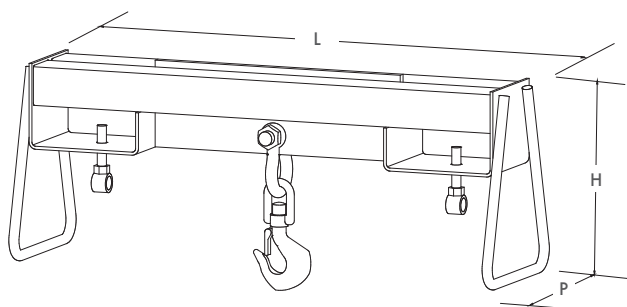
MODELLO MODEL	PORTATA LOAD CAPACITY (Lt)
619IX	10

**PISTOLA CON ATTACCO GIREVOLE  
E GRUPPO FINALE IN OTTONE PROFESSIONALI**  
*PROFESSIONAL BRASS DISCHARGE VALVE WITH SWIVEL  
ATTACHMENT AND COMPLETE SPRAYLANCE*

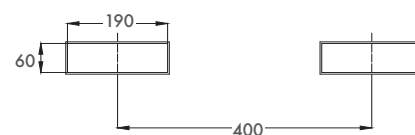


**GANCIO DI CARICO  
LIFTING HOOK**

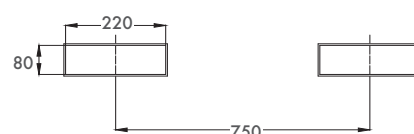
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H	
921	630	250	250	2000
921Q40	1025	320	400	4000



QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS  
modello - model 921



QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS  
modello - model 921Q40



**PINZA PER FUSTI** in orizzontale e verticale  
**DRUM GRIPPER** for horizontal and vertical lifting



MODELLO MODEL	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
927AO	350

Pinza per la presa di fusti orizzontali e verticali. Robusta costruzione con catena e ganci speciali per la presa del fusto.

*Horizontal and vertical drum gripper. Sturdy construction with chain and special hooks to grab the drum.*



**PINZA PER FUSTI** in verticale  
**DRUM GRIPPER** for vertical lifting



MODELLO MODEL	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
927AV	350

Pinza per il sollevamento di fusti in verticale costruita in acciaio che permette la movimentazione dei fusti in totale sicurezza.

*Gripper for vertical drum lifting made of steel for the safely handling of drums.*



**RIBALTATORE** per fusto  
**DUMPER** for drum



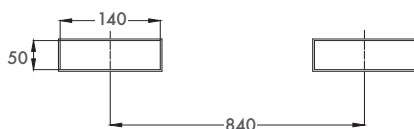
MODELLO MODEL	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
927G	350	1 fusto da 200 lt 1x200 lt drum

Ribaltatore per fusti con sistema sicuro e funzionamento semplice tramite volantino e catena. Permette di ruotare il fusto fino a 360° mediante riduttore manuale.

*Drum dumper with a safe and simple operation with handwheel and chain. Rotates up to 360° by manual reduction gear.*



QUOTE SEDI FORCHE  
 FORK SEATS DIMENSIONS



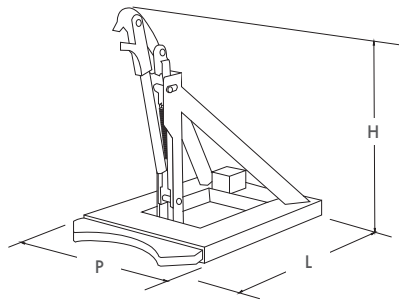
**PINZA A BECCO** per un fusto  
**FLAT NOSE GRIPPER** for one drum



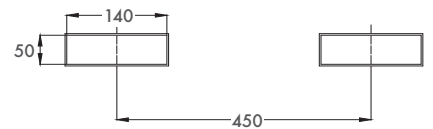
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	L	P	H		
927B1E	850	590	800	350	1 fusto da 200 lt 1x200 lt drum

Pinza a becco inforcabile per la movimentazione di un fusto in metallo con bordo superiore. Le operazioni di aggancio e sgancio vengono effettuate dall'operatore alla guida.

Flat nose gripper for the handling of a metal drum with upper edge. Hook and release operations are carried out by the driver.



QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



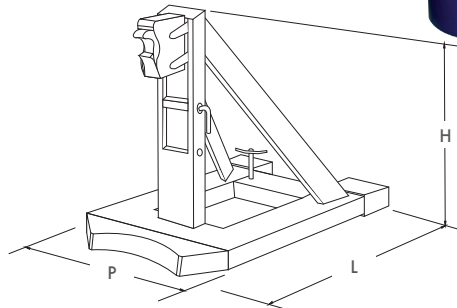
**PINZA A BECCO** per un fusto  
**FLAT NOSE GRIPPER** for one drum



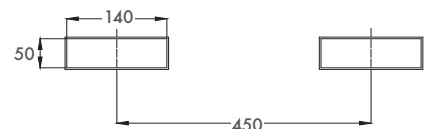
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	L	P	H		
927B1	1105	605	850	350	1 fusto da 200 lt 1x200 lt drum

Sistema di trasporto monofusto. Massima sicurezza grazie al sistema che fa presa sul fusto anche su superfici non perfettamente piane. Le operazioni di aggancio e sgancio vengono effettuate dall'operatore alla guida.

System to transport single drums without damages. Maximum safety thanks to the grip system that grabs also drums with not perfectly flat surfaces. Hook and release operations are carried out by the driver.



QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



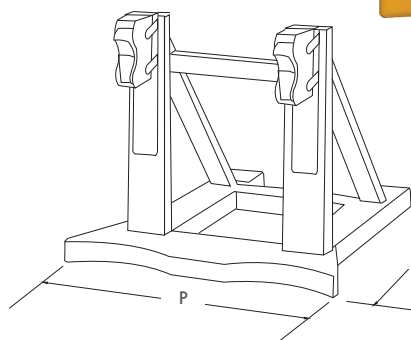
**PINZA A BECCO** per due fusti  
**FLAT NOSE GRIPPER** for two drums



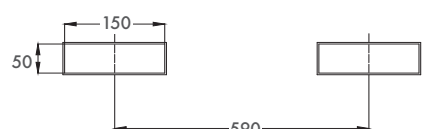
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	L	P	H		
927B2	1105	1030	855	700	2 fusti da 200 lt 2x200 lt drums

Sistema di trasporto di due fusti che ne evita il danneggiamento. Massima sicurezza grazie al sistema che fa presa sul fusto anche su superfici non perfettamente piane. Le operazioni di aggancio e sgancio vengono effettuate dall'operatore alla guida.

System to transport two drums without damages. Maximum safety thanks to the grip system that grabs also drums with not perfectly flat surfaces. Hook and release operations are carried out by the driver.



QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS





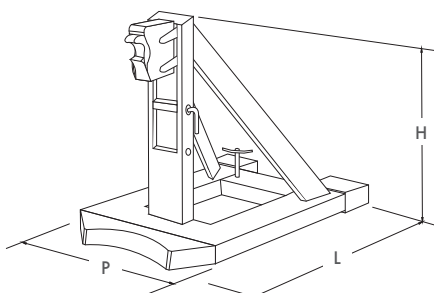
**PINZA A BECCO** per un fusto in plastica  
**FLAT NOSE GRIPPER** for one plastic drum



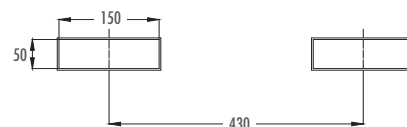
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	L	P	H		
927IFP	1180	600	830	800	1 fusto di plastica diametro min. 350mm max. 650mm 1 plastic drum diameter min. 350mm max. 650

Pinza a becco inforcabile per la presa sul bordo superiore di un fusto in plastica con coperchio estraibile. Interamente trattata antiusura e anticorrosione in ogni suo componente. Le operazioni di aggancio e sgancio vengono effettuate dall'operatore alla guida.

*Flat nose gripper for the handling a plastic drum with removable lid. Fully treated anti-wear and anti-corrosion in each of its components. Hook and release operations are carried out by the driver.*



QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



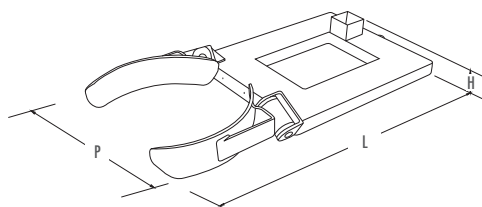
**PINZA** per un fusto  
**GRIPPER** for one drum



MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	L	P	H		
927P1	1220	670	130	300	1 fusto da 200 lt 1x200 lt drum

Pinza per un fusto in acciaio con azione di presa automatica del fusto che viene sollevato, trasportato e deposto automaticamente senza che l'operatore debba scendere dal carrello elevatore.

*Gripper for steel drums with automatic grab system. The drum can be lifted, moved and put down automatically without having driver to leave the seat.*



QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



**CARRELLO PORTAFUSTI**  
**DRUM HOLDER TROLLEY**

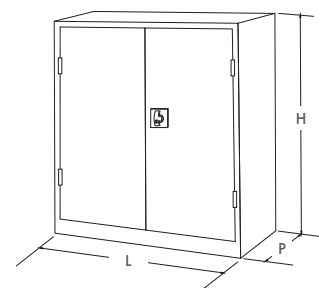
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	L	P	H		
938PF1	1020	630	120	250	1 fusto da 200 lt 1x200 lt drum



Il carrello portafusti permette una facile presa per fusti da 200 litri ed è equipaggiato con un dispositivo di bloccaggio. È idoneo anche come stazione di travaso.  
*The drum holder trolley allows an easy handling of 200-liter capacity drums and is equipped with a locking device. It is also suitable as a transfer station.*

## ARMADIO DI SICUREZZA per sostanze pericolose, fitosanitari e per sostanze chimiche e corrosive SAFETY CABINET for dangerous substances, for plant protection products and for chemical and corrosive products

MODELLO MODEL	UTILIZZO USE	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VERNICIATURA PAINTING	RIPIANI SHELVES
		L	P	H		
98RARM12	Sostanze pericolose Dangerous substances	1000	460	1000	Giallo - Yellow	2
98RARMF2	Fitosanitari Plant protection products	1000	460	1000	Verde - Green	2
98RARM3C	Sostanze chimiche e corrosive Chemical and corrosive products	1075	500	1100	Blu - Blue RAL 5015 Epossipoliestere resistente a agenti chimici/corrosivi Epoxy-polyester resistant to chemical/corrosive agents	2

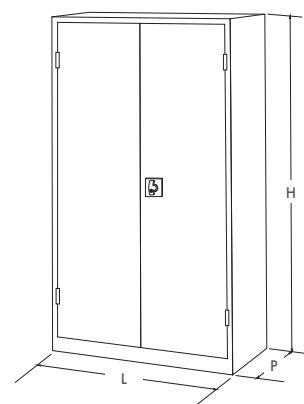


**NEW:** resistente alle sostanze chimiche e corrosive  
resistant to chemical and corrosive agents



## ARMADIO DI SICUREZZA per sostanze pericolose, fitosanitari e per sostanze chimiche e corrosive SAFETY CABINET for dangerous substances, for plant protection products and for chemical and corrosive products

MODELLO MODEL	UTILIZZO USE	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VERNICIATURA PAINTING	RIPIANI SHELVES
		L	P	H		
98RARM13	Sostanze pericolose Dangerous substances	1000	460	1800	Giallo - Yellow	3
98RARMF3	Fitosanitari Plant protection products	1000	460	1800	Verde - Green	3
98RARM1C	Sostanze chimiche e corrosive Chemical and corrosive products	1075	500	1850	Blu - Blue RAL 5015 Epossipoliestere resistente a agenti chimici/corrosivi Epoxy-polyester resistant to chemical/corrosive agents	3



**NEW:** resistente alle sostanze chimiche e corrosive  
resistant to chemical and corrosive agents

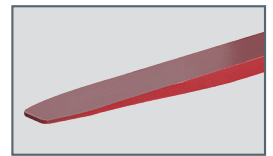
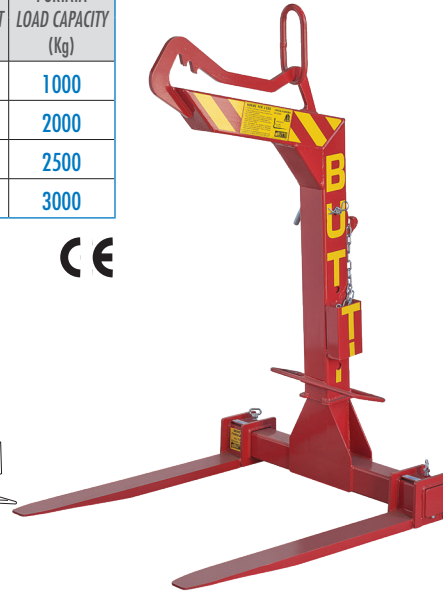
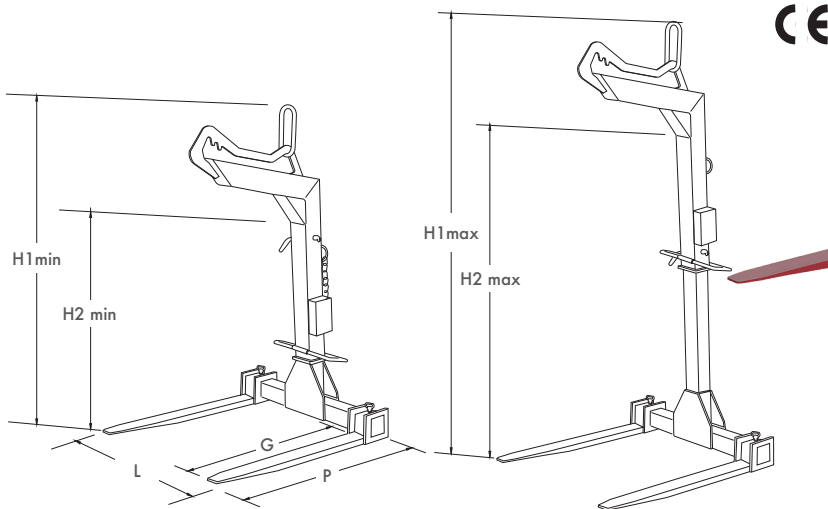




**GRUCAR**  
**GRUCAR**

 Video disponibile  
Video available

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)					TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H1	H2	G			
681F102	470/1000	1140	1530/2080	1050/1600	1000	100	1100	1000
681F202	515/1000	1170	1630/2180	1050/1600	1000	148	2148	2000
681F252	515/1000	1170	1630/2180	1050/1600	1000	155	2655	2500
681F302	570/1000	1210	1730/2290	1085/1645	1000	225	3225	3000



Forche forgiate  
Forged steel forks



Sistema di chiusura e raccogliitore catena  
Closing system & chain compartment



Le forche **Grucar** sono dotate di un supporto per la movimentazione e lo stoccaggio della **sola forca (senza carico)**.  
The **Grucar** forks are equipped with a support for the handling and storage **only** of the fork (**without load**).

## KIT PRONTO INTERVENTO PER LIQUIDI UNIVERSALI E PRODOTTI CHIMICI FIRST REACTION KIT FOR ALL FLUIDS AND FOR CHEMICAL PRODUCTS

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VOLUME (Lt)	ASSORBIMENTO (Lt) ABSORPTION (Lt)
	L	P	H		
909KL120 909KP120	480	550	950	120	124
909KL240 909KP240	580	750	1100	240	265
909KL360 909KP360	580	900	1100	360	348



### 909KL ROSSO PER LIQUIDI UNIVERSALI - 909KL RED FOR ALL FLUIDS

Può contenere liquidi universali come acqua, idrocarburi, liquidi organici e inorganici chimici, solventi antigelo.

*It can contain universal liquids like water, hydrocarbon, chemical, organic and inorganic liquids, antifreezing solvents.*

### 909KP GIALLO PER PRODOTTI CHIMICI - 909KP YELLOW FOR CHEMICAL PRODUCTS

Può contenere prodotti chimici.

*It can contain chemical products.*

Disponibili entrambi nelle versioni con contenitore da 120 lt (contenuto: 50 panni 41x46cm, 6 cuscini 46x46cm, 12 calze diametro 7,6x122cm, 1 Kit Protect), 240lt (contenuto: 150 panni 41x46cm, 8 cuscini 46x46cm, 12 calze diametro 7,6x122cm, 1 Kit Protect) e 360lt (contenuto: 200 panni 41x46cm, 12 cuscini 46x46cm, 12 calze diametro 7,6x122cm, 6kg di polvere WHITESORB-C, 1 Kit Protect).

*They are both available in version with skip capacity 120 lt (Contents: 50 rags 41x46 cm; 06 cushions 46x46 cm; 12 filters diameter 7,6x122 cm, 1 Kit Protect), skip capacity 240 lt (Contents: 150 rags 41x46 cm; 08 cushions 46x46 cm; 12 filters diameter 7,6 x 122 cm; 01 Kit Protect) and skip capacity 360 lt (Contents: 200 rags 41x46 cm; 12 cushions 46x46 cm; 12 filters diameter 7,6 x 122 cm; 6 kg powder WHITESORB-C, 1 Kit Protect).*

## ASSORBENTE GRANULARE per prodotti liquidi e oleosi GRANULAR ABSORBENT for liquid and oily products

MODELLO MODEL	CARATTERISTICHE FEATURES	PEZZI PER BANCALE PIECES ON PALLET
909G0512	Granulare fine 12 Kg (sacco) Fine granular 12 Kg (bag)	60



**WHITE SORB BUTTI**

ASSORBENTE UNIVERSALE - IDINFUO - PER PRODOTTI LIQUIDI E OLEOSI

<b>GRANULARE FINE</b> Assorbente minerale naturale	<b>12 Kg e</b>
---	----------------

- Non è un prodotto infiammabile (in caso di incendio non rilascia gas nocivi)
- Non rilascia le sostanze assorbite
- È biologicamente inerte
- Non contiene additivi nocivi
- Non è tossico né aggressivo
- Assorbente universalmente in grado di assorbire qualsiasi tipologia di prodotto liquido o oleoso

**COME SI USA**  
Applicare il prodotto sul liquido che si vuole assorbire o utilizzare una scopa per eliminare. Bastano pochi attimi per ripulire la superficie dallo inquinamento. Non lascia residui. Consultare la cartello di lettura e in un luogo asciutto.

**CAPACITÀ DI ASSORBIMENTO PER SACCO LT 15**  
Può essere utilizzato all'interno di officine meccaniche, industrie automobilistiche, aeronautiche, petrolifere e chimiche, autorimesse, stazioni di servizio, strade, autostrade e aree di transito in genere.

Questo prodotto non viene considerato pericoloso nel suo formato di acquisto o nel suo stato di inutilizzo e non richiede speciali disposizioni per il suo uso.

**SMALTIMENTO:** attraverso incenerimento o conferimento alla discarica seguendo la regolamentazione in vigore e in base al prodotto assorbito.



## COMPOSTO GRANULARE assorbente e neutralizzante per acidi GRANULAR ABSORBENT and neutralizer for acids

MODELLO MODEL	CARATTERISTICHE FEATURES
909P0805	Granulare 6 Kg (secchio) Granular 6 Kg (bucket)

**ACID SORB BUTTI**

COMPOSTO GRANULARE ASSORBENTE E NEUTRALIZZANTE PER ACIDI

<b>GRANULARE</b> Composto granulare assorbente e neutralizzante per acidi	<b>6 Kg e</b>
--	---------------

**CAVITÀ NEUTRALIZZANTE DELLA CONFEZIONE:** 21,4 litri

**MODALITÀ D'USO**  
• Conservare i contenitori di protezione individuali previsti dalle norme di sicurezza  
• Distribuire una quantità adeguata di prodotto sull'acido versato  
• Intervenire qualche minuto fino a quando non si osserva l'effervescenza  
• Introdurre il composto con mescolatore o con spazza e palette  
• Controllare il composto in un contenitore idoneo all'uso  
• Inviare secondo le norme vigenti come rifiuto speciale non pericoloso

**CERTIFICAZIONE:** l'effluente del prodotto è stato verificato nel dipartimento di Scienze Cliniche dell'Università degli Studi di Padova in conformità al D. Lgs. n. 30 del 24/01/2011.

**STOCAGGIO:** conservare il prodotto nel contenitore originale integro e in luogo asciutto.

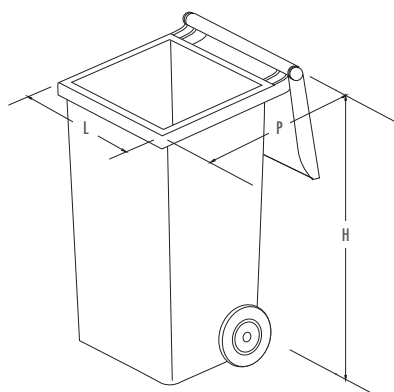
**SCADENZA:** 1208





## BIDONE CARRELLATO con coperchio per la raccolta differenziata WHEELED BINS with lid for separate waste collection

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PESO WEIGHT (Kg)	CAPACITÀ DI CARICO LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Lt)
	L	P	H			
941L120-	480	550	930	9	60	120
941L240-	580	730	1070	13	116	240



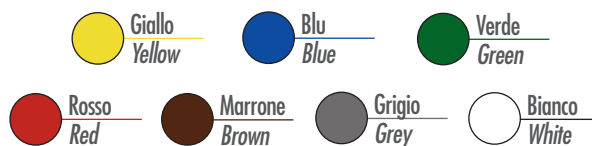
Optional a richiesta  
On demand:  
Anello ferma sacco  
Blocking bag ring



Optional a richiesta  
On demand:  
Kit completo anello  
ferma sacco + pedale  
Complete kit foot  
opening system +  
blocking bag ring



### Colori disponibili Available colours



I bidoni per la raccolta differenziata sono ideali per la suddivisione dei rifiuti nelle industrie. Sono dotati di una pratica maniglia per facilitarne la movimentazione. Sono realizzati in polietilene ad alta densità e dotati di 2 ruote di diametro 200 mm.

The bins for separate waste collection are ideal for the subdivision of waste in the industries. They are equipped with a practical handle for easy moving. They are made of high-density polyethylene and equipped with 2 wheels of 200 mm diameter.

## PORTA ETICHETTE MAGNETICI MAGNETIC LABEL HOLDER

Ideali per spostare e sostituire codici e descrizioni degli articoli, non rovinano il supporto sul quale sono installati.

Ideal for moving and replacing codes and product descriptions, they do not damage the product on which they are installed.

- ✓ Realizzati in gomma magnetica resistente e flessibile  
Made of durable and flexible magnetic rubber
- ✓ Ideali per etichettare scaffalature, armadietti, cassetti, prodotti  
Ideal for labeling shelving, cabinets, drawers, products
- ✓ Immediatamente rimovibili, evitano qualsiasi danneggiamento dovuto ai depositi rilasciati dagli adesivi  
Immediately removable, they avoid any damage due to deposits released by adhesives
- ✓ Fornite con PVC trasparente antipolvere e cartoncino bianco  
Supplied with transparent PVC dustproof and white cardboard
- ✓ Il PVC trasparente è adatto alla lettura con lettore ottico  
Transparent PVC is suitable for reading with an optical reader
- ✓ Consigliati per applicazione in celle frigorifere dove le etichette adesive si seccano e si staccano  
Recommended for application in cold storage rooms where adhesive labels dry out and peel off
- ✓ L'azione magnetica della gomma ha durata ILLIMITATA  
The magnetic action of the rubber has UNLIMITED duration



**SOTTO GANCI** con ganci Self Locking  
**ONE LEG SLINGS** with Self Locking hooks

MODELLO MODEL	CATENA CHAIN Ø	LUNGHEZZA LENGTH (mt)	TARA TARE (Kg)	PORTATA CAPACITY MAX (Kg)
591D1	10	1	4,8	3150
591F1	13	1	7,3	5300

**IMBRAGHI A CATENA** con ganci Self Locking, regolabili con ganci accorciatori  
**HARNES CHAINS** with Self Locking hooks, adjustable through shortening hooks

MODELLO MODEL	RAMI LEGS (N°)	CATENA CHAIN Ø	LUNGHEZZA LENGTH (mt)	TARA TARE (Kg)	PORTATA CAPACITY MAX (Kg)
592B2	2	8	2	9,2	2800
592B25	2	8	2,5	10	2800
592B3	2	8	3	11	2800
592B4	2	8	4	15,2	2800
592B4	2	8	6	20	2800

MODELLO MODEL	RAMI LEGS (N°)	CATENA CHAIN Ø	LUNGHEZZA LENGTH (mt)	TARA TARE (Kg)	PORTATA CAPACITY MAX (Kg)
593B2	3	8	2	14,9	4250
593B25	3	8	2,5	17,8	4250
593B4	3	8	4	24,3	4250

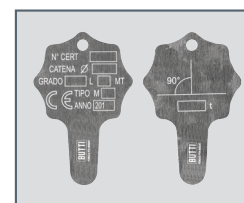
MODELLO MODEL	RAMI LEGS (N°)	CATENA CHAIN Ø	LUNGHEZZA LENGTH (mt)	TARA TARE (Kg)	PORTATA CAPACITY MAX (Kg)
594B2	4	8	2	19,2	4250
594B3	4	8	3	25	4250
594B4	4	8	4	32	4250

**IMBRAGHI A CATENA** per cestoni sollevabili senza ganci accorciatori  
**HARNES CHAINS** for lifting man basket without shortening hooks

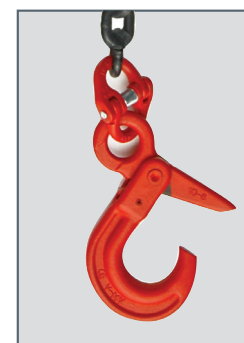
MODELLO MODEL	RAMI LEGS (N°)	CATENA CHAIN Ø	LUNGHEZZA LENGTH (mt)	PORTATA CAPACITY MAX (Kg)
594D3	4	10	3	6700
594D4	4	10	4	6700
594G3	4	13	3	11200
594G4	4	13	4	11200

**IMBRAGHI A CATENA** per benne elicottero senza ganci accorciatori  
**HARNES CHAINS** for helicopter bucket without shortening hooks

MODELLO MODEL	RAMI LEGS (N°)	CATENA CHAIN Ø	LUNGHEZZA LENGTH (mt)	PORTATA CAPACITY MAX (Kg)
593A08	3	6	0,8	3000



Targhetta identificativa  
Identification plate



Gancio Self Locking  
Self Locking hook



Gli imbraghi a catena sono accessori di sollevamento che vengono interposti tra l'organo mobile di carico (gancio) dell'apparecchio di sollevamento e la massa da movimentare allo scopo di consentirne la presa, il sollevamento e lo spostamento nello spazio. Gli imbraghi a catena, tramite l'azione dell'apparecchio di sollevamento (gru o paranco) su cui sono installate, possono sollevare la massa da movimentare verticalmente e liberamente nello spazio (senza guide).

Gli imbraghi a catena sono progettati e prodotti in considerazione ed in modo da soddisfare tutte le esigenze imposte dai "Requisiti Essenziali di Sicurezza" della Direttiva Comunitaria 2006/42/CE, denominata Direttiva Macchine.

Il D.Lgs n.17 del 27 gennaio 2010 integra la direttiva 2006/42/CE ed indica che gli accessori di sollevamento, le catene, le funi e le cinghie, sono dispositivi amovibili di trasmissione meccanica e quindi rientrano nel "Campo di applicabilità" della Direttiva medesima.

Le funi e le catene debbono inoltre essere sottoposte a controlli trimestrali, anche in mancanza di specifica indicazione da parte del fabbricante, ai sensi del D.Lgs. 81/08, all. 6, punto 3.1.2. Informazioni, marcature e controlli sono quindi prescrizioni di legge imprescindibili anche per gli accessori sottogancio.



The harness chains are lifting accessories that are interposed between the mobile load device (hook) of the lifting appliance and the mass to be moved in order to allow it to be gripped, lifted and moved in space. The chain slings, through the action of the lifting device (crane or hoist) on which they are installed, can lift the mass to be moved vertically and freely in space (without guides).

The chain harnesses are designed and produced in consideration and in order to meet all the requirements imposed by the "Essential Safety Requirements" of the Community Directive 2006/42 / EC, called Machinery Directive.

Legislative Decree no. 17 of 27 January 2010 of integrates Directive 2006/42 / EC and indicates that lifting accessories, chains, ropes and straps are removable mechanical transmission devices and therefore are part of the "Field of applicability" of the Directive.

The ropes and chains must also be subjected to quarterly checks, even in the absence of specific indication by the manufacturer, pursuant to Legislative Decree 81/08, Annex. 6, point 3.1.2. Therefore, information, markings and controls are mandatory prescriptions for under-hook accessories.

**BRACHE** in poliestere  
Polyester **FLAT WEBBING SLINGS**



**COEFFICIENTE DI  
SICUREZZA  
SAFETY FACTOR  
7:1**

MODELLO MODEL	LUNGHEZZA LENGTH (mt)	ALTEZZA NASTRO RIBBON HEIGHT (mm)	PORTATA CAPACITY MAX (Kg)
597A1	1	50	1000
597A2	2	50	1000
597A3	3	50	1000
597A4	4	50	1000
597A5	5	50	1000
597A6	6	50	1000
597A7	7	50	1000
597A8	8	50	1000



MODELLO MODEL	LUNGHEZZA LENGTH (mt)	ALTEZZA NASTRO RIBBON HEIGHT (mm)	PORTATA CAPACITY MAX (Kg)
597B1	1	60	2000
597B2	2	60	2000
597B3	3	60	2000
597B4	4	60	2000
597B5	5	60	2000
597B6	6	60	2000
597B7	7	60	2000
597B8	8	60	2000



MODELLO MODEL	LUNGHEZZA LENGTH (mt)	ALTEZZA NASTRO RIBBON HEIGHT (mm)	PORTATA CAPACITY MAX (Kg)
597C1	1	90	3000
597C2	2	90	3000
597C3	3	90	3000
597C4	4	90	3000
597C5	5	90	3000
597C6	6	90	3000
597C7	7	90	3000
597C8	8	90	3000



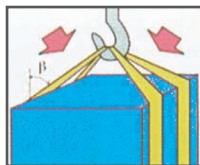
MODELLO MODEL	LUNGHEZZA LENGTH (mt)	ALTEZZA NASTRO RIBBON HEIGHT (mm)	PORTATA CAPACITY MAX (Kg)
597D1	1	120	4000
597D2	2	120	4000
597D3	3	120	4000
597D4	4	120	4000
597D5	5	120	4000
597D6	6	120	4000
597D7	7	120	4000
597D8	8	120	4000



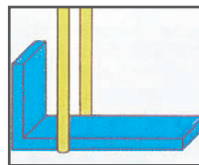
**CONSIGLI PER L'UTILIZZO IN SICUREZZA**  
**SAFETY ADVICE**



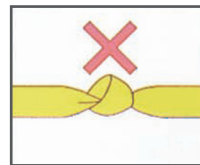
Controllare il peso  
del carico  
*Check the weight of  
the load*



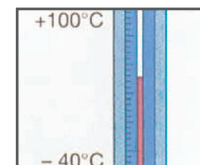
Tener conto del modo di  
imbragaggio e dell'angolo  
di inclinazione  
*Consider the type of use  
and the rake angle*



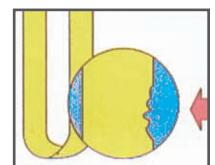
Tenere in considerazione il  
centro di gravità del carico  
*Consider the gravity of  
inclination center of the  
load*



Non torcere o annodare  
*Don't twist or knot*



Utilizzare a temperature  
comprese tra  
-40°C e +100°C  
*Temperature range of use:  
-40°C to +100°C*



Controllare l'integrità delle  
fasce prima di ogni utilizzo  
*Before any use check that  
the slings are not damaged*

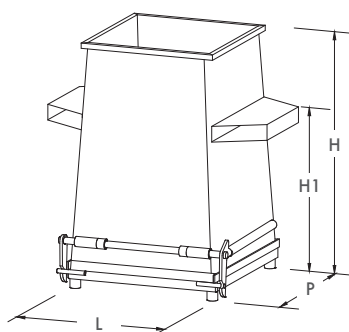
**Limitazioni della portata di una singola fascia dovute a diversi tipi di impieghi**  
*Working Load Limit with 1 webbing sling*

Portata nominale <i>Working load limit</i> (es. 1000 kg)	+ 100% della portata nominale <i>+ 100% of the working load limit</i> (es. 1000+1000= 2000 kg)	+ 40% della portata nominale <i>+ 40% of the working load limit</i> (es. 1000+400= 1400 kg)	- 20% della portata nominale <i>-20% of the working load limit</i> (es. 1000-200= 800 kg)

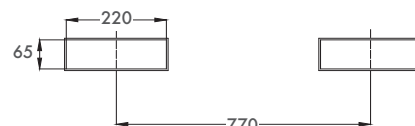
# CONTENITORI A FONDO APRIBILE "COMPACT" | CONTAINERS WITH OPENABLE BOTTOM "COMPACT"

## "COMPACT" MINI "COMPACT" MINI

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)				PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Liter)
	L	P	H	H1		
637A	880	660	930	660	300	240

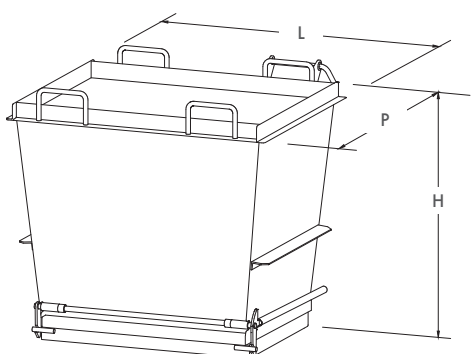


QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



## "COMPACT" 1000 "COMPACT" 1000

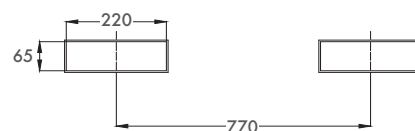
MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Liter)
	L	P	H		
637	1335	1035	1180	1700	1000



 Video disponibile  
Video available

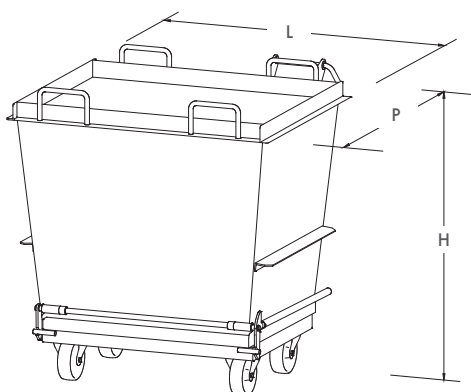


QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS

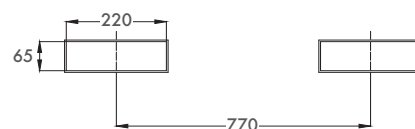


## "COMPACT" 1000 CON RUOTE "COMPACT" 1000 WITH WHEELS

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Liter)
	L	P	H		
637R	1335	1035	1420	1700	1000



QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS

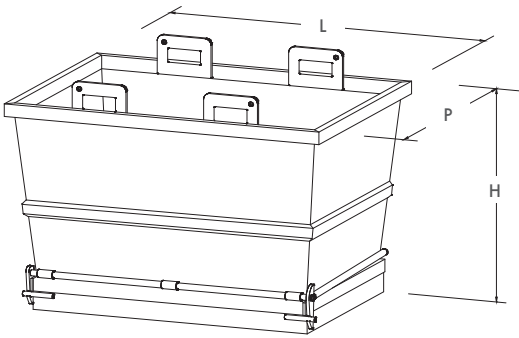




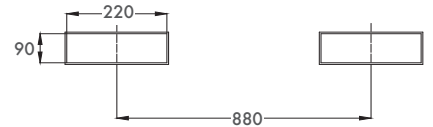
# CONTENITORI A FONDO APRIBILE "COMPACT" | CONTAINERS WITH OPENABLE BOTTOM "COMPACT"

## "COMPACT" 3000 "COMPACT" 3000

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Liter)
	L	P	H		
638	2110	1535	1330	5100	3000

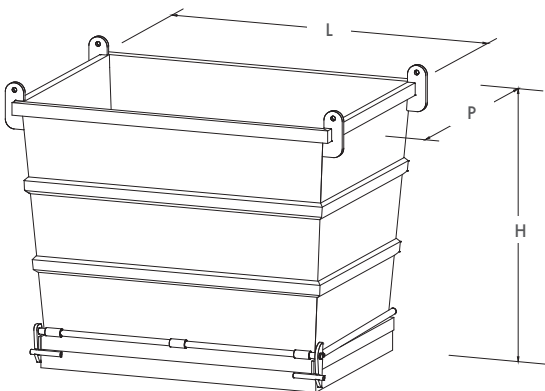


QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



## "COMPACT" 4000 "COMPACT" 4000

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Liter)
	L	P	H		
638L40	2250	1535	1700	6800	4000



### ACCESSORI - ACCESSORIES

#### CATENA A 4 RAMI - 4 LEGS CHAIN

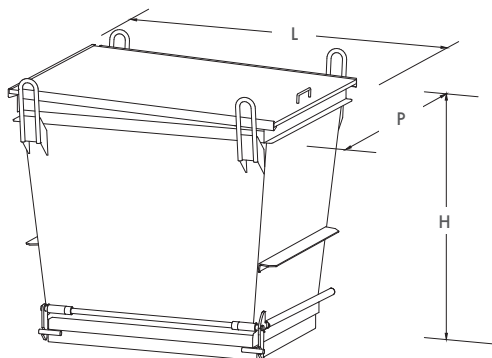
MODELLO MODEL	CATENA CHAIN Ø	LUNGHEZZA LENGHT (mm)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
594B3	8	3000	4250
594B4	8	4000	4250



# CONTENITORI A FONDO APRIBILE "COMPACT" | CONTAINERS WITH OPENABLE BOTTOM "COMPACT"

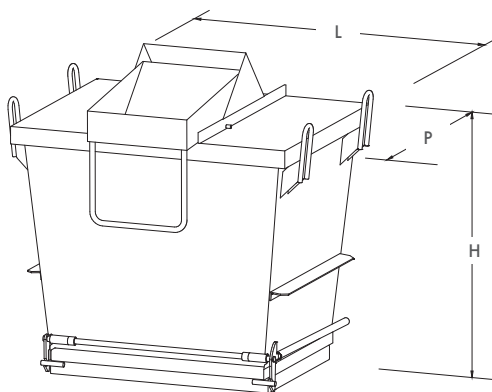
## "COMPACT" CON COPERCHIO SFILABILE "COMPACT" WITH REMOVABLE COVER

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Liter)
	L	P	H		
637C	1370	1195	1255	1700	1000



## "COMPACT" CASSAFORTE con chiusura di sicurezza per sfridi di metalli preziosi "COMPACT" STRONGBOX with safety lock for precious metals scraps

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)	VOLUME (Liter)
	L	P	H		
637D	1485	1185	1490	1700	1000



Lucchetto CISA antifurto  
CISA padlock theft protection



## ACCESSORI - ACCESSORIES

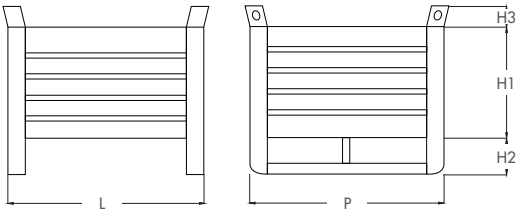
### CATENA A 4 RAMI - 4 LEGS CHAIN

MODELLO MODEL	CATENA CHAIN Ø	LUNGHEZZA LENGHT (mm)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
594B3	8	3000	4250
594B4	8	4000	4250



**CONTENITORE IN METALLO**  
**METAL CONTAINER**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)					TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H1	H2	H3			
621	700	650	450	150	60	30	630	600

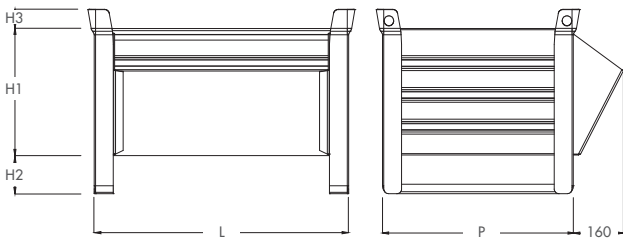


Sovrapposibilità statica 3 su 1 a pieno carico.  
*Static overlap of 3 to 1 at full load.*



**CONTENITORE IN METALLO A BOCCA DI LUPO**  
**METAL CONTAINER WITH FRONTAL OPENING**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)					TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H1	H2	H3			
622L	800	600	400	120	60	35	635	600

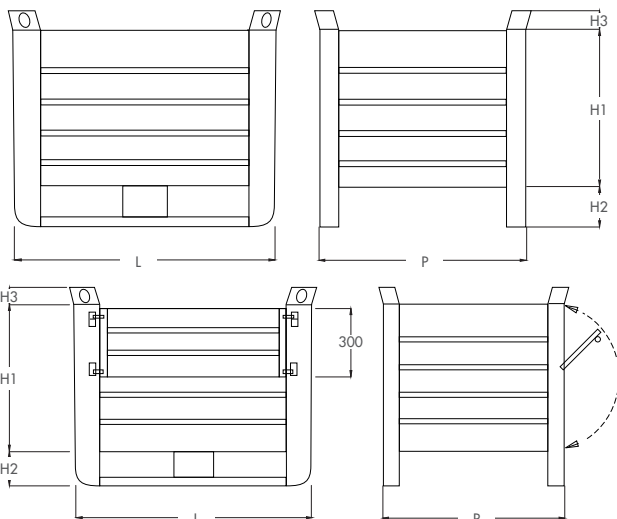


Sovrapposibilità statica 3 su 1 a pieno carico.  
*Static overlap of 3 to 1 at full load.*



**CONTENITORE IN METALLO**  
**METAL CONTAINER**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)					TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H1	H2	H3			
625	1000	800	650	150	100	92	2092	2000
625S con sportello with door	1000	800	650	150	100	99	2099	2000

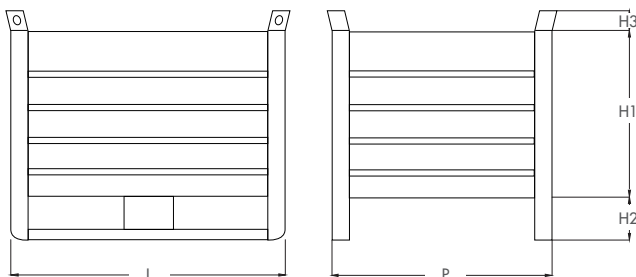


Sovrapposibilità statica 3 su 1 a pieno carico.  
*Static overlap of 3 to 1 at full load.*



## CONTENITORE IN METALLO METAL CONTAINER

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)					TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H1	H2	H3			
<b>626</b>	1200	800	650	150	60	64	1064	<b>1000</b>

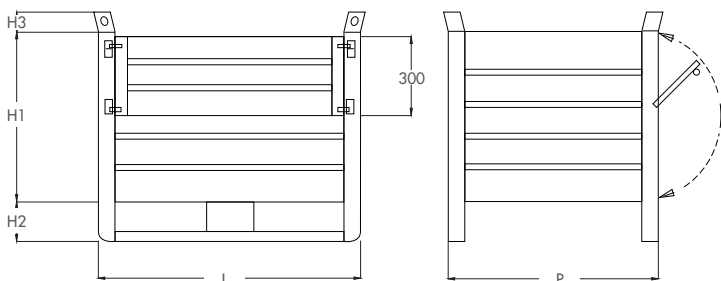


Sovrapposibilità statica 3 su 1 a pieno carico.  
Static overlap of 3 to 1 at full load.



## CONTENITORE IN METALLO con sportello METAL CONTAINER with door

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)					TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H1	H2	H3			
<b>626S</b>	1200	800	650	150	60	69	1069	<b>1000</b>

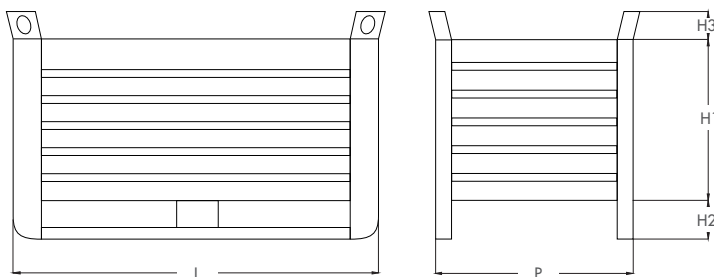


Sovrapposibilità statica 3 su 1 a pieno carico.  
Static overlap of 3 to 1 at full load.



## CONTENITORE IN METALLO METAL CONTAINER

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)					TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H1	H2	H3			
<b>629</b>	1700	800	450	150	100	85	585	<b>500</b>



Sovrapposibilità statica 3 su 1 a pieno carico.  
Static overlap of 3 to 1 at full load.

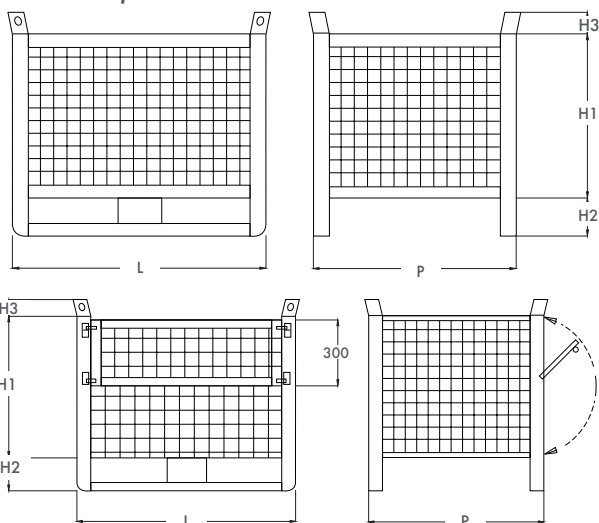




**CONTENITORE IN RETE**  
**MESH CONTAINER**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)					TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H1	H2	H3			
624R	1000	800	650	150	60	50	1050	1000
626R	1200	800	650	150	60	51	1051	1000
626RS con sportello with door	1200	800	650	150	60	60	1060	1000

Sovrapponibilità statica 3 su 1 a pieno carico.  
Static overlap of 3 to 1 at full load.



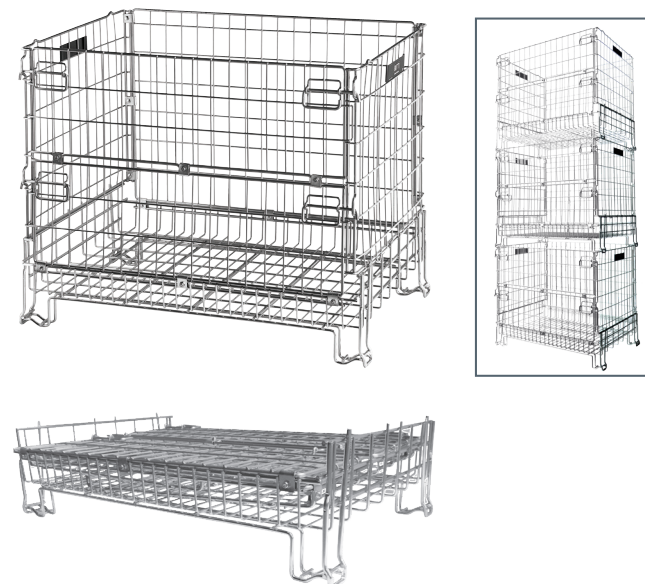
**CONTENITORE RIPIEGHEVOLE IN RETE**  
**MESH COLLAPSIBLE OVERLAPPING**

sovrapponibile  
container

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H	
881B10RSZ	1200	800	980	1000
881B10RSZ ripiegato collapsible	1200	800	330	-

Il contenitore ripiegato occupa uno spazio di 1200x800x330 mm (LxPxH).  
Sovrapponibilità statica 3 su 1 a pieno carico con sportello chiuso.

The folded container occupies a space of 1200x800x330 mm (LxPxH).  
Static overlap of 3 to 1 at full load with closed door.



**CONTENITORE IN POLIETILENE**  
**POLYETHYLENE CONTAINER**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H	
626POL	1200	800	800	500



99C380

Coperchio disponibile su richiesta  
Lid available on request



Cestone sollevabile impiegato nelle zone terremotate  
Lifting basket used in earthquake zones



Cantiere della nuova funivia del Monte Bianco  
Building site of the new Mont Blanc cableway

I cestoni sollevabili con gru sono progettati e prodotti in considerazione ed in modo da soddisfare tutte le esigenze imposte dai "Requisiti Essenziali di Sicurezza".

Sono conformi ai requisiti imposti da:

- NORMA UNI EN 14502-1:2010: APPARECCHI DI SOLLEVAMENTO - ATTREZZATURE PER IL SOLLEVAMENTO DI PERSONE

- D.Lgs 09/04/2008 NR. 81, allegato VI punto 3.1.4

Il D.Lgs. n. 81/2008 proibisce, come regola generale, l'uso di una macchina per una funzione per la quale non è stata progettata. Tale uso è, però, ammesso "a titolo eccezionale" nei casi previsti a condizione che vengano prese adeguate misure di sicurezza conformemente a disposizioni di buona tecnica.

Al riguardo, il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, considerato che la disposizione in esame è stata introdotta per garantire in concreto valide condizioni di sicurezza ai lavoratori nelle operazioni di sollevamento svolte con attrezzature non previste a tal fine, ritiene che la stessa possa trovare applicazione nei seguenti casi:

- > quando si tratti di operare in situazioni di emergenza;
- > per attività la cui esecuzione immediata è necessaria per prevenire situazioni di pericolo, incidenti imminenti o per organizzare misure di salvataggio;

- > quando per l'effettuazione di determinate operazioni rese necessarie dalla specificità del sito o del contesto lavorativo le attrezzature disponibili o ragionevolmente reperibili sul mercato non garantiscono maggiori condizioni di sicurezza.

Le seguenti operazioni di sollevamento persone con attrezzature non specificamente previste, unicamente nei casi indicati, vanno effettuate secondo specifiche procedure di sicurezza che comprendano a valle una analisi dei rischi, i criteri per la scelta più appropriata delle attrezzature da impiegare, i requisiti delle apparecchiature accessorie da abbinare ad essi, le modalità operative per le varie fasi di lavoro in cui i sistemi così realizzati sono utilizzati nonché quelle per la sorveglianza ed il controllo delle une e delle altre.



The lifting man basket are designed and produced taking satisfying all the requirements imposed by the "Essential Safety Requirements".

Complies with the requirements imposed from:

- STANDARD UNI EN 14502-1:2010: LIFTING EQUIPMENT - EQUIPMENT FOR LIFTING PEOPLE

- Leg. Dec. 09/04/2008 NR. 81, attachment VI, point 3.1.4

Legislative Decree no. 81/2008 prohibits, as a general rule, the use of a machine for a function for which it has not been designed. Such use is, however, admitted "in exceptional cases" provided that appropriate security measures are taken in accordance with good technical provisions.

In this regard, the Ministry of Labor and Social Policies, given that this provision was introduced in order to guarantee valid safety conditions for workers in lifting operations carried out with equipment not provided for this purpose, the Ministry of Labor and Social Policies believes that it can be applied in the following cases:

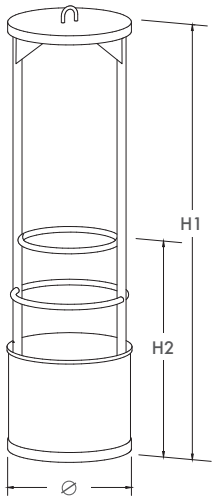
- > when dealing with emergency situations;
- > for activities whose immediate execution is necessary to prevent dangerous situations, imminent incidents or to arrange rescue measures;

- > whenever the performance of any operations required by the specifics of the site or of the workplace context, the equipment available or reasonably available on the market does not guarantee greater security conditions.

Lifting people with equipment not specifically provided, only in the cases indicated, should be carried out in accordance with specific safety procedures which include a risk analysis, criteria for the most appropriate choice of equipment to be used, requirements for ancillary equipment to combine with, the operating modes for the various work phases in which the systems thus realized are used as well as those for the surveillance and control of one another and of the others.

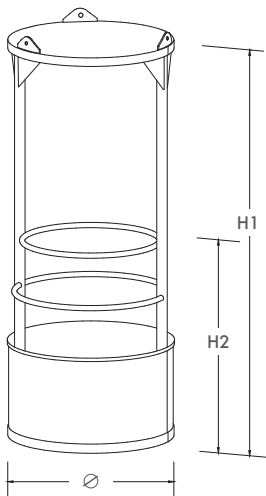
Cestone sollevabile per **1 PERSONA**, zincato  
Lifting man basket for **1 PERSON**, zinc coated

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			N° PERSONE A BORDO No. OF PEOPLE ON BOARD	TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	H1	H2	Ø				
<b>367AR</b>	2400	1150	660	1	80	230	150



Cestone sollevabile per **2 PERSONE**, zincato  
Lifting man basket for **2 PEOPLE**, zinc coated

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			N° PERSONE A BORDO No. OF PEOPLE ON BOARD	TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	H1	H2	Ø				
<b>367BR</b>	2400	1150	950	2	138	438	300



ACCESSORI - ACCESSORIES

Per / for 367AR



**SOTTOGANCO - ONE LEG SLINGS**

MODELLO MODEL	CATENA CHAIN Ø	LUNGHEZZA LENGHT (mm)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
<b>591D1</b>	10	1000	3150
<b>591F1</b>	13	1000	5300

**CATENA A 3 RAMI - 3 LEGS CHAIN**

MODELLO MODEL	CATENA CHAIN Ø	LUNGHEZZA LENGHT (mm)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
<b>593B25</b>	8	2500	4250
<b>593B4</b>	8	4000	4250



99C201

**KIT IMBRAGATURA DA LAVORO  
HARNES KIT**

Imbragatura per il corpo  
Body harness  
Cordino di trattenimento  
Retention rope  
Moschettone - Carabiner



+

99C376

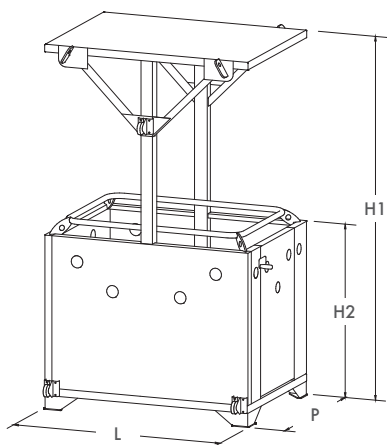
**CASCHETTO  
DI SICUREZZA  
SECURITY HELMET**





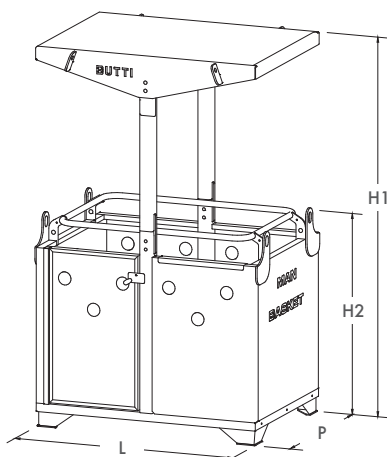
## Cestone sollevabile standard per 4 PERSONE Lifting man basket for 4 PEOPLE

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)				N° PERSONE A BORDO No. OF PEOPLE ON BOARD	TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H1	H2				
367	1400	1000	2400	1280	4	312	812	500



## Cestone sollevabile con TETTO SFILABILE per 4 PERSONE Lifting man basket with REMOVABLE ROOF for 4 PEOPLE

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)				N° PERSONE A BORDO No. OF PEOPLE ON BOARD	TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H1	H2				
367TS	1400	1000	2400	1280	4	345	845	500



### ACCESSORI - ACCESSORIES

#### CATENA A 4 RAMI - 4 LEGS CHAIN

MODELLO MODEL	CATENA CHAIN	LUNGHEZZA LENGHT (mm)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
594D3	Ø	3000	6700
594D4	Ø	4000	6700



99C201

#### KIT IMBRAGATURA DA LAVORO HARNES KIT

Imbragatura per il corpo - Body harness  
Cordino di trattenimento - Retention rope  
Moschettone - Carabiner



99C376

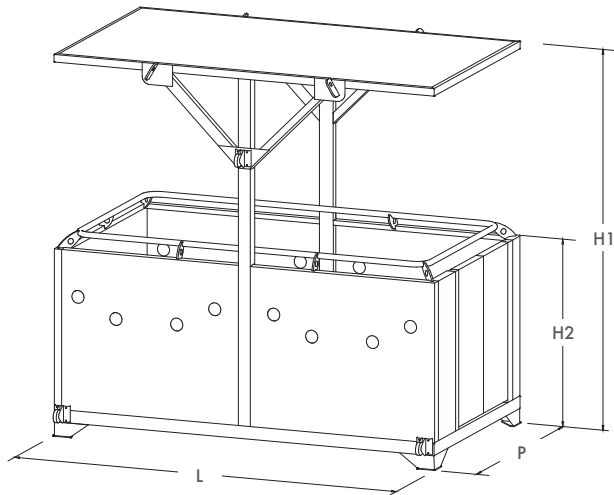
#### CASCHETTO DI SICUREZZA SECURITY HELMET





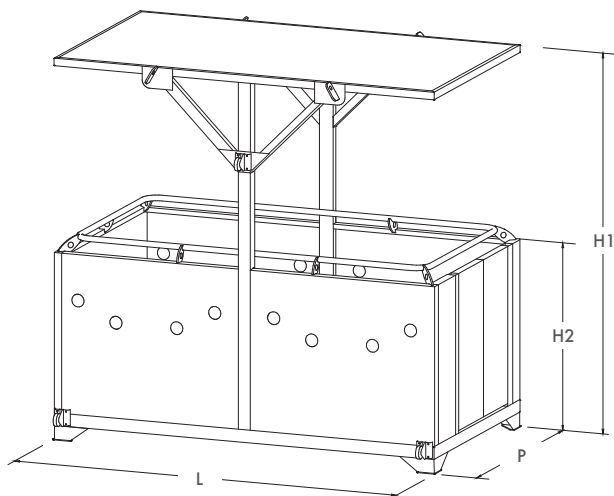
Cestone sollevabile standard per **5 PERSONE**  
Lifting man basket for **5 PEOPLE**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)				N° PERSONE A BORDO No. OF PEOPLE ON BOARD	TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H1	H2				
<b>367L</b>	2500	1400	2400	1280	5	555	1155	600



Cestone sollevabile per **PRONTO INTERVENTO**  
**FIRST AID** lifting man basket

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)				N° PERSONE A BORDO No. OF PEOPLE ON BOARD	TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H1	H2				
<b>367F</b>	2500	1400	2400	1280	4+1	555	1155	600



ACCESSORI - ACCESSORIES

**CATENA A 4 RAMI - 4 LEGS CHAIN**

MODELLO MODEL	CATENA CHAIN Ø	LUNGHEZZA LENGHT (mm)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
<b>594G3</b>	13	3000	11200
<b>594G4</b>	13	4000	11200



**99C201**  
**KIT IMBRAGATURA DA LAVORO**  
**HARNES KIT**  
Imbragatura per il corpo  
Body harness  
Cordino di trattenimento  
Retention rope  
Moschettone - Carabiner



**99C376**  
**CASCHETTO DI SICUREZZA**  
**SECURITY HELMET**



**99C334**

Per/for 367F  
**BARELLA TOBAGA**  
con cinture e poggiatesta  
**TOBAGA STRETCHER**  
with safety belt and footrest



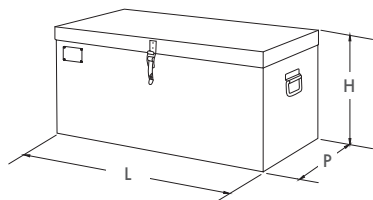
**24h - VALIGETTA PORTA ATTREZZI**  
**24h - SUITCASE CHESTS**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			TARA - TARE (Kg)
	L	P	H	
343V48	480	290	180	4



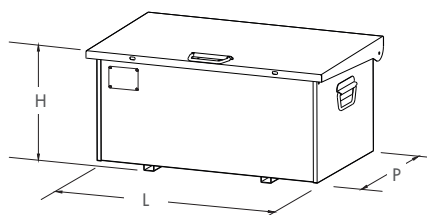
**BAULI PORTA ATTREZZI**  
**TOOLS CHESTS**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			TARA - TARE (Kg)
	L	P	H	
344B65	650	360	300	9
344B75	750	410	350	11



**PORTA UTENSILI con COPERCHIO ZINCATO**  
**TOOL HOLDERS with ZINC COATED LID**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			VOLUME (Lt)	TARA - TARE (Kg)
	L	P	H		
345	850	500	435	170	27



Lucchetto CISA di serie  
CISA padlock included



**PORTA ATTREZZI con COPERCHIO ZINCATO**  
**TOOL HOLDERS with ZINC COATED LID**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	VOLUME (Lt)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H				
350	1000	500	750	50	350	350	300
350Z zincato - zinc coated	1000	500	750	53	353	350	300



Lucchetto CISA di serie  
CISA padlock included



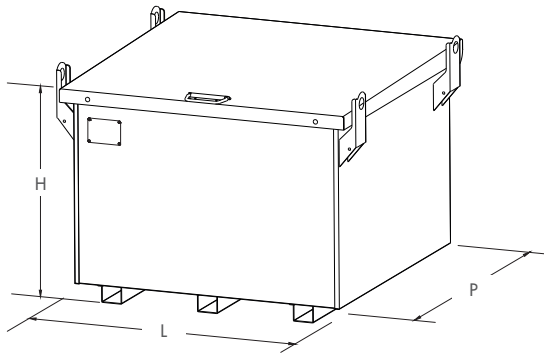
**PORTA ATTREZZI con COPERCHIO ZINCATO**  
**TOOL HOLDERS with ZINC COATED LID**



Lucchetto CISA di serie  
 CISA padlock included



MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	VOLUME (Lt)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H				
<b>351</b>	1000	1000	790	77	577	700	500
<b>351Z</b> zincato - zinc coated	1000	1000	790	83	583	700	500



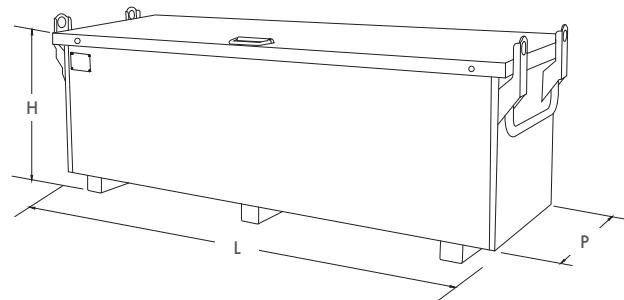
**PORTA ATTREZZI da trasporto con COPERCHIO ZINCATO**  
**Transport TOOL HOLDERS with ZINC COATED LID**



2 lucchetti CISA di serie  
 2 CISA padlocks included



MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	VOLUME (Lt)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H				
<b>352</b>	1780	550	660	84	434	550	350
<b>352Z</b> zincato - zinc coated	1780	550	660	88	438	550	350



ACCESSORI - ACCESSORIES

**99C256 - 99C187**

Per/for 350/350Z e/and 352/352Z  
**BARRA ANTISCASSO con lucchetto CISA**  
**BURGLAR BAR with padlock CISA**



Lucchetto CISA antifurto  
 CISA padlock theft protection



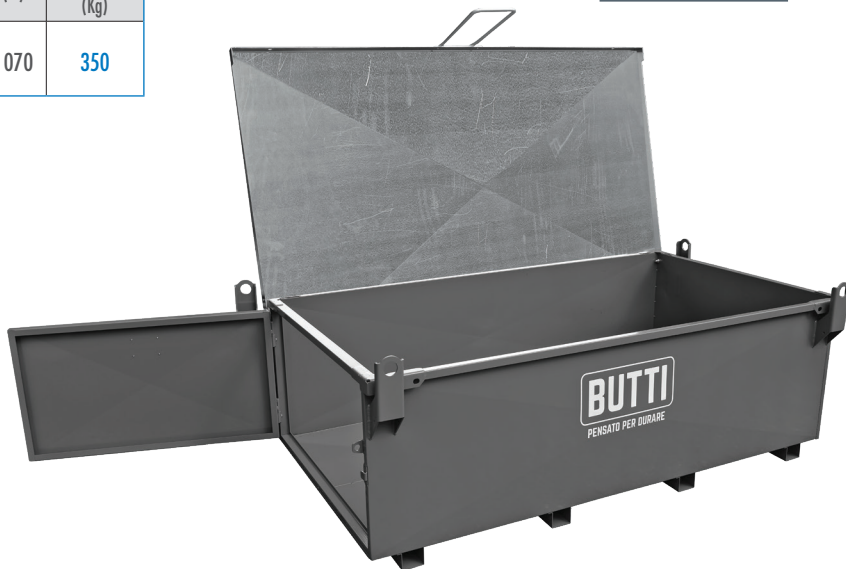
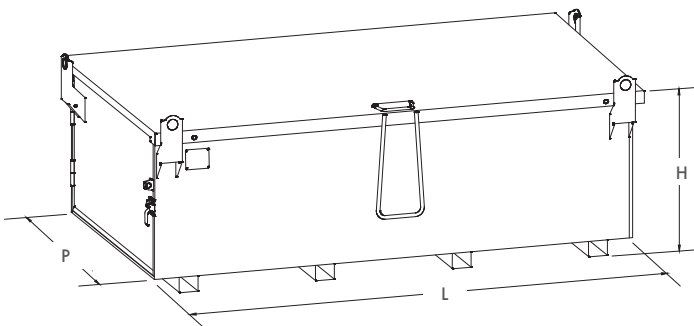
**PORTA ATTREZZI** da trasporto con **COPERCHIO ZINCATO**  
 Transport **TOOL HOLDERS** with **ZINC COATED LID**



2 lucchetti CISA di serie  
 2 CISA padlocks included



MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			TARA TARE (Kg)	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	VOLUME (Lt)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H				
353C	1900	1000	670	134	484	1070	350



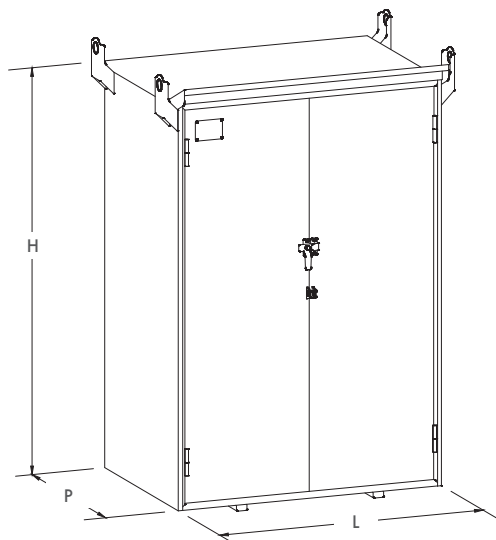
Armadio **SICURBOX**  
**SICURBOX** cabinet



Lucchetto CISA di serie  
 CISA padlock included



MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			TARA TARE (Kg)	RIPIANI SHELVES	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT (Kg)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
	L	P	H				
355	1000	700	1500	114	2	414	300



Completo di due ripiani interni  
 Complete with two internal shelves

ACCESSORI - ACCESSORIES

99C206

Per/for 353C  
**BARRA ANTISCASSO** con lucchetto CISA  
**BURGLAR BAR** with padlock CISA



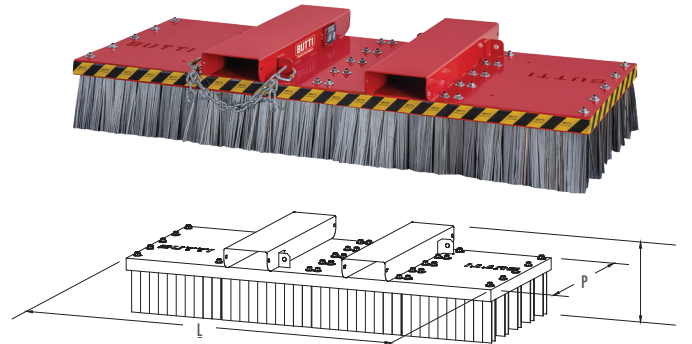
Lucchetto CISA antifurto  
 CISA padlock theft protection



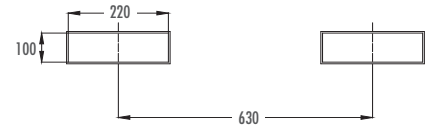
**SCOPE INDUSTRIALE** Universal Compact, Classic, Large  
**INDUSTRIAL BROOM** Universal Compact, Classic, Large

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			N° DI FILI No. OF WIRES	FILE - ROWS	TARA - TARE (Kg)	SPAZZOLE BRUSHES
	L	P	H				
<b>863UC20</b> Compact	2000	500	370	16800	3	161	Acciaio Steel
<b>866N0520</b> Compact	2000	500	370	14400	3	106	Polipropilene Polypropylene
<b>865UC20</b> Classic	2000	800	380	28000	5	268	Acciaio Steel
<b>866N1020</b> Classic	2000	800	380	24000	5	176	Polipropilene Polypropylene
<b>865UC25</b> Large	2500	800	380	35000	5	318	Acciaio Steel
<b>866N1025</b> Large	2500	800	380	30000	5	213	Polipropilene Polypropylene

 Video disponibile  
Video available



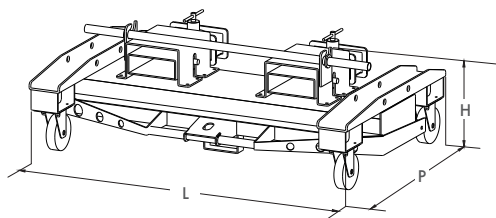
QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



**KIT DI RICAMBIO SPAZZOLE** in acciaio o polipropilene  
Steel or polypropylene **BRUSH REPLACEMENT KIT**

**SCOPE MAGNETICA** con ruote e sistema di apertura facilitata tramite leva  
**MAGNETIC BROOMS** with wheels and easy opening system by lever

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)		
	L	P	H
<b>867M0515RF</b>	1500	920	500
<b>867M0525RF</b>	2500	920	500



**ESCLUSIVO SISTEMA AMMORTIZZANTE**  
**UNIQUE SHOCK ABSORBING SYSTEM**

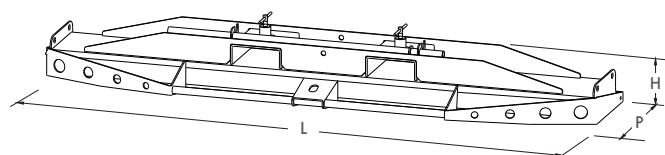


**TRAZIONE OLTRE 100 KG**  
**PULLING FORCE 100 KG**

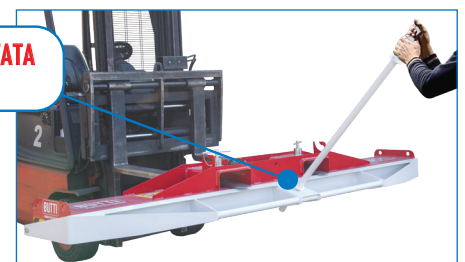


**SCOPE MAGNETICA** con sistema di apertura facilitata tramite leva  
**MAGNETIC BROOMS** with easy opening system by lever

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)		
	L	P	H
<b>867M0515</b>	1500	600	280
<b>867M0525</b>	2500	600	300



**SISTEMA DI APERTURA FACILITATA**  
**EASY OPENING SYSTEM**



QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS  
867M0515 - 867M0515RF

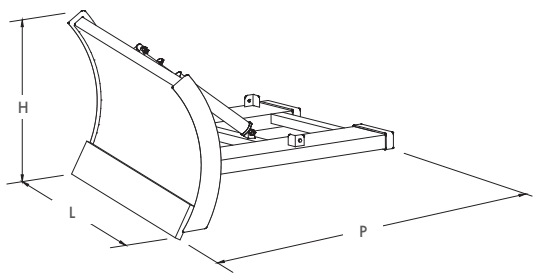


QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS  
867M0525 - 867M0525RF



## SPAZZANEVE FISSO con raschiante in acciaio non intercambiabile FIXED SNOWPLOUGH with steel scraper not interchangeable

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			AMMORTIZZATORI SHOCK ABSORBERS	POSIZIONE RASCHIANTE SCRAPER POSITION
	L	P	H		
87814	1415	1330	700	1	20° verso destra 20° on the right



QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



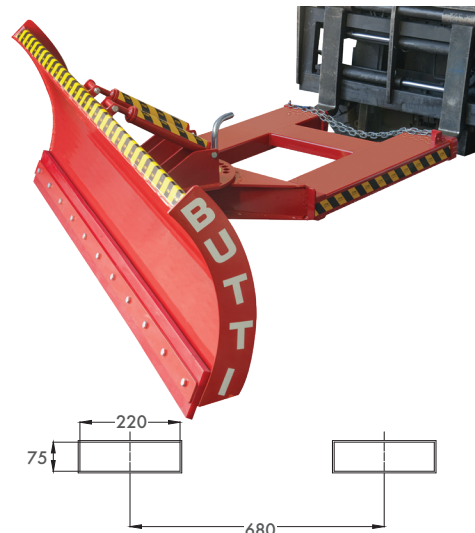
## SPAZZANEVE ORIENTABILE con raschiante in poliuretano intercambiabile ADJUSTABLE SNOWPLOUGH with interchangeable polyurethane scraper

MODELLO MODEL	DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm)			AMMORTIZZATORI SHOCK ABSORBERS	POSIZIONE RASCHIANTE SCRAPER POSITION	RASCHIANTE SCRAPE
	L	P	H			
878150RG	1515	1360	740	1	0°-15°-30° verso destra o sinistra on the right or left	Poliuretano Polyurethane
878230RG	2315	1800	740	2	0°-15°-30° verso destra o sinistra on the right or left	Poliuretano Polyurethane

Mod. 878150RG  
QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



Mod. 878230RG  
QUOTE SEDI FORCHE  
FORK SEATS DIMENSIONS



## SPARGISALE PROFESSIONALE a mano PROFESSIONAL manual SALT SPREADER

MODELLO MODEL	VELOCITÀ DI LAVORO (Km/h) WORKING SPEED (Km/h)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
876K25	1/4	25
876K50	1/4	50

**PROFESSIONALE**  
**PROFESSIONAL**



## CARRELLO SPARGISALE PROFESSIONALE a traino PROFESSIONAL towing SALT SPREADER

MODELLO MODEL	VELOCITÀ DI LAVORO (Km/h) WORKING SPEED (Km/h)	PORTATA LOAD CAPACITY (Kg)
877K150	10/15	150
877K250	10/15	250

**PROFESSIONALE**  
**PROFESSIONAL**







SOLUZIONI PER LA LOGISTICA INDUSTRIALE  
*SOLUTIONS FOR INDUSTRIAL LOGISTICS*



BUTTI srl - Via Mayer, 13 | 24034 Cisano Bergamasco (BG) | Tel. +39 035 787300 | [butti@butti.it](mailto:butti@butti.it) | [butti.it](http://butti.it)